

Año II

San José, Costa Rica, A. C., miércoles 26 de Abril de 1916

Número 272

Calamidad que se anuncia.

Preparémonos a afrontarla

QUE la guerra europea nos cogiera desapercibidos hasta cierto punto, y a consecuencia de ello nos tocara un poco, en lo financiero especialmente, los efectos del chaparrón bélico, nada tiene de extraño, porque la verdad es que el mundo todo fué sorprendido por ese conflicto, que no había entrado en las previsiones ni de los más sagaces políticos; pero que ahora, teniendo a nuestra vista las nubes oscuras que se amontonan en el horizonte, y por cierto muy cercanas de nosotros, no nos preveníamos para evitar que nos alcance parte del estrago conque se amenaza a los desapercibidos y descuidados, eso ya no tendría excusa ante la sana razón y el buen sentido.

El caso es que las relaciones entre los Estados Unidos y Alemania, que desde hace algún tiempo vienen siendo muy poco cordiales, a causa de las represalias que éste ejerce contra lo que considera como falsa neutralidad de aquéllos, han llegado a un estado de tal tirantez, que no es difícil que rompan de un momento a otro, y se declare la guerra entre aquellas dos naciones. El último mensaje del Presidente Wilson al Congreso Norteamericano, en que expresa las disposiciones de su Gobierno a ese respecto, así lo dejan comprender claramente, pues conociendo, como conocemos, el carácter de la política alemana, estamos casi ciertos de que esta nación no cederá a ellas, y en tal caso, si el Presidente Wilson insiste en imponerlas, la guerra entre las dos naciones estallará necesariamente.

He ahí la nube oscura que se está levantando en el horizonte, y esta vez, como hemos dicho antes, demasiado cercana; y si por causa de la guerra europea hemos carecido de muchos artículos—que si bien nos han hecho poca falta, porque no eran de absoluta necesidad, sino en su mayor parte de placer o de lujo—ya puede suponerse cuántos más nos irán a faltar el día en que la guerra venga hacia los Estados Unidos, de donde si traemos cosas útiles, complementarias de nuestra alimentación y de los medios de trabajo, aunque si procuráramos producirlos nosotros mismos, tampoco tendríamos por qué lamentar la falta posible de aquel mercado.

A eso tienden las observaciones que vamos a expresar ante el buen juicio de los costarricenses en las presentes líneas.

De los Estados Unidos traemos todo el trigo y la harina y la mayor parte del arroz y la manteca que en nuestro país se consume; y sólo hablamos de esos tres artículos porque ellos entran como parte muy principal en la alimentación de nuestro pueblo. De la harina de trigo no diremos que es indispensable, porque bien puede ser sustituida por el maíz, el plátano y otras farináceas que son fáciles de obtener en nuestro suelo. De modo que aunque no nos empeñáramos en sembrar mucho trigo, puesto que algunos agricultores hablan de las dificultades prácticas para su cultivo, por falta de él no habríamos de padecer necesidades, porque, como dijimos antes, tenemos a la mano diversos géneros de excelente calidad para su suplirlo, y en cosechando tres o cuatro veces el maíz que hoy cosechamos, del trigo podemos prescindir sin grave daño, pues bien sabemos que hubo tiempo en que los costarricenses, más robustos entonces de lo que somos ahora, apenas lo usaban para golosinas, y a muchos pueblos no llegaba más cantidad que la necesaria para hacer hostias.

El trigo no debe, pues, preocuparnos gran cosa. Sembramos maíz, mucho maíz, para la cosecha de este año y la dificultad quedará salvada; mas no sucede lo mismo con el arroz y la manteca, porque si llega a faltarnos el mercado de donde los importamos, no habrá manera alguna de suplirlos. El remedio está, pues, en producirlos también, y para ello nuestra tierra está allí que nos convenga, brindándonos con cuantos elementos se requieren para que sin mucho trabajo podamos repletar nuestras despensas de aquellos dos indispensables artículos.

En escritos anteriores hemos dicho, copiando los datos irrecusables de la estadística, que el consumo de arroz excede a la producción nacional en más de trescientos mil colones, y el de la manteca en más de cuatrocientos mil. Cerrados para nosotros, por la guerra que se anuncia con caracteres que la hacen ya hoy casi inevitable, los puertos de los Estados Unidos, ¿a dónde vamos a pedir esa cantidad de arroz y de manteca que hasta ahora nos ha venido de aquel mercado? ¿Y no sería un negocio brillante para los agricultores de nuestro país, que desde este momento se dedicaran a la siembra de arroz y a la crianza de cerdos, el producto de esas dos industrias, que es de todo punto indispensable tanto en la mesa de los pobres como en la de los ricos? ¿Qué explotación promete mejores resultados al país entero, y en especial para las provincias de Guanacaste, Puntarenas y Limón, que esa que se ofrece ahora a los grandes y pequeños agricultores con aquellas dos industrias, cuyos productos se disputará el mercado en rápida venta y a precios halagüeños?...

Porque no debemos echar en saco roto las advertencias que nos llegan. La guerra entre los Estados Unidos y Alemania es inminente; y lo peor del caso es que de esta vez no tendrá que ir Tartarín a buscar a los leones en remotos lugares, si no que los leones vendrán a buscarlo a su casa, arrastrándose por el fondo del mar o cerniéndose por encima de las nubes; y aquí, en costas cercanas a las nuestras, será el destruidor de buques y el naufragio de fortunas y de vidas. Menos mal si mientras estas cosas macabras suceden, tenemos nosotros la despensa llena, y no nos toca estar presenciando con hambre la tremenda y formidable tragedia. Si hemos de tener que lamentar más desventuras humanas, que siquiera sea después de haber comido, porque ya se sabe que "los duelos con pan, son menos".

Apresurémonos, pues, a sembrar mucho maíz y mucho arroz, y a criar cerdos por donde quiera, que de eso depende nuestro bienestar en los tiempos sombríos que se acercan. De lo demás procuremos ordinariamente lo que el consumo de nuestra población requiere, y si no tenemos felas finas para vestidos elegantes, sin ellas podemos pasarnos ricamente, porque el principal adorno de la persona está en la cara satisfecha y alegre, y esa la tendremos mientras no falte nada en la cocina para satisfacer la demanda impetuosa del estómago.

Algunos medicamentos faltarán seguramente en nuestras boticas, como ya nos han faltado muchos por causa de la guerra europea; pero eso lo suplirán nuestros facultativos—médicos y farmacéuticos—apelando a la flora nacional, con lo que al fin y al cabo saldremos también ganando. En los tiempos inolvidables de inolvidable "Caribolajo", los clientes de este insignificante curandero no se horrian de otra enfermedad que de la vejez, y eso consistía en que la farmacopea de nuestros campos es riquísima en elementos curativos para quienes saben aprovecharlos. También es verdad que entonces no habíamos inventado todavía la neurastenia, que ha sido madre fecunda de potingues en píldoras y en frascos; pero ¿qué neurastenia vamos a sentir cuando el cañoneo que se nos anuncia haya empezado su función atronadora?

Y ya lo verán los lectores para quienes estas líneas estamos escribiendo. Los cañones están listos y cargados, y la mecha acaba de encenderla el Presidente Wilson, con la declaración hecha por él recientemente en el recinto del Congreso norteamericano. No sería extraño que en el próximo mes de mayo escucháramos desde aquí los primeros estallidos de aquella tormenta.

AVERROES.

Ultimas noticias del cable

Mr. Mc. Adoo, en el navío de guerra "Tennessee", llega al Callao, y por temor a la peste bubónica se niega a desembarcar

Los peruanos intrepentan esta actitud como un insulto
Habíanse gastado millares de libras en los preparativos para su recepción

WASHINGTON, 24.—El repentino regreso de Von Bethmann-Hollweg constituye en la opinión de personas autorizadas la señal de la ruptura de relaciones con los Estados Unidos, pues se considera que se habría aceptado la nota si hubieran discutido las condiciones; pero al contrario, la pronta decisión indica una negativa.

WASHINGTON, 24.—Háblase de que los Aliados están en arreglos para que otra potencia las represente en Alemania.

LONDRES, 24.—Anuncia Lloyd Wukey que Lloyd George dimitirá, insistiendo los liberales en atacarlo luego que se haya retirado. Agrega dicho periódico que el pueblo se enterará de los grandes errores que se han cometido en la fabricación de proyectiles en los Dardanelos y en los Balcanes.

LIMA, 24.—El navío de guerra "Tennessee" arribó a ésta en la mañana de hoy. Fueron a bordo los Ministros de Hacienda y de Relaciones Exteriores, y también el Ministro y Cónsul americanos. Se han gastado millares de libras en los preparativos para la recepción de Mr. Mc Adoo y de los agasajos que iban a dilatar dos días. Luego que se habían hechos las presentaciones, cuál no fué el chasco que sufrió la Comitiva cuando Mc Adoo les manifestó que debido a los rumores de la existencia de la plaga bubónica en el Callao, sería imposible desembarcar. El Capitán y Médico del "Tennessee" dijeron que los reglamentos de cuarentena prohibían absolutamente el desembarco, y se expondrían a ser sometidos a un Consejo de Guerra si los contravinieran. El Ministro americano ofreció aceptar la responsabilidad por la condición sanitaria del puerto, y se insinuó que el navío fuese a Chorrillos o a Ancón, puertos cercanos que están libres de toda infección o en último caso, poner cable al Secretario de la Guerra pidiendo permiso expreso; mas todas las propuestas fueron rechazadas. Por fin, Mc Adoo resolvió bajar a tierra para explicar el asunto al Presidente. Luego se vino a Lima y tuvo breve conferencia con el Ejecutivo; enseguida regresó al "Tennessee", que zarpó a las 5 p. m. Aquí se considera que se ha cometido un desatino diplomático de primera magnitud, pues se ha insultado groseramente al pueblo peruano anulando cualquier buen efecto que pudiera resultar del viaje de Mc Adoo a Sud América.

La plaga bubónica en forma benigna es endémica en el Callao, mas no hay el más mínimo peligro de infección o desarrollo de la peste. Los navíos de la escuadra británica de la costa occidental visitan con regularidad el puerto del Callao y los tripulantes bajan a tierra, exista o no la plaga bubónica. En los altos círculos de Lima los comentarios son amargos. Un funcionario del Gobierno lo calificó como una bofetada, comparándolo con el caso de que una persona que llegase de visita a una casa, y luego le manifestara al dueño que no entraba por estar dicha casa muy sucia. El Ministro de Relaciones expidió a la prensa una extensa exposición del incidente, manifestando que la alta Comisión norteamericana vino al Perú por su propia voluntad, no por invitación de la República. Acusa indirectamente a la Directiva del "Tennessee"

de haber cometido un acto de descortesía grosera. Rumoróse que Mc Adoo tiene mucha prisa de llegar a Washington, debido a los acontecimientos políticos. También se dice que se recibió de Washington orden para el "Tennessee" de regresar inmediatamente, debido a la probabilidad de guerra con Alemania. El registro médico prueba que el último caso de plaga bubónica aconterció en el Callao el día 5 de abril; 85 de los principales hombres de negocios esperaron durante una hora la asistencia de la Comitiva de Mc Adoo, a un lunch que se le había preparado.

PANAMA, 24.—George Dittmar se llama un americano que en reciente fecha llegó al Istmo, prócelo de los Estados Unidos. Ahora se halla preso, acusado de asesinato, piratería, bigamia y robo.

Un arrestado en alta mar por robo de ésta. Se hallaba a bordo de la chalupa "Emperador", tratando de evadirse. El domingo fué traído a Colón. Dittmar dejó su esposa en Chicago y se casó con una panameña. Se le acusa del asesinato del Capitán de la chalupa, un español de apellido Taurio. El crimen se efectuó en alta mar, sobre la costa atlántica de Centro América; acto continuo Dittmar se posesionó del dinero del Capitán y se hizo de la chalupa, e intentó a los tripulantes a llevarlo a México. La policía interceptó al "Emperador" a la altura de Bocas del Toro. Dittmar cuando se hallaba preso, intentó precipitarse al mar. Ahora se halla en el Hospital, siendo criticada su conducta. Se cree que ha tomado veneno.

LONDRES y PARIS, 24.—Mercado monetario, Junes de Pascua: 4765, 477, 4735, 5455, 594875, 42 y 3 por ciento, 8,42 y 1 por ciento, 276, 86 por ciento, 12, 6405, 640, 518 por ciento, 7, 1300, 2990, 2970, 1965, 3160, 1144, 1202, 1211, 1223.

WASHINGTON, 24.—El Embajador británico Spring Rice presentó a Lansing la respuesta anglo-francesa a la protesta americana contra el bloqueo. Francia está por lo general de acuerdo con la actitud inglesa, especificando los puntos que son de menor importancia, en que su parecer es distinto. El presupuesto de 1917 asciende a 217,652,174, contra 149,656,865 de 1916. Se construirán dos cruceros de batalla, tres cruceros exploradores, quince destructores o cazatorpederos, treinta submarinos a dos cañones y una nave hospital.

NEUVA YORK, 24.—Procedente de Europa llegó a ésta el vapor francés "Kochambean"; tiene un cañón emplazado sobre la popa. La American International Corporation ha efectuado grandes compras de las acciones de la International Mercantile. Se dice que el registro de los papeles de Von Egel descubre un complot tendiente a fomentar dificultades en Irlanda.

VIENA, 24.—Al informe austriaco agréguese: Siete aviones italianos arrojaron ayer 25 bombas sobre Trieste matando a 9 no combatientes, incluyendo a 5 niños y estropeando a 5. Se destruyó la Capilla del Monasterio Salesiano, donde asistían a misa 400 niños. Por este ataque, el enemigo pierde el derecho de que le perdonen las poblaciones italianas. Cañones de todo calibre bombardearon la parte Norte de Go-

ritzia. Con excepción de duelos de artillería, no hubo nada de importancia en el resto del frente. En el frente Corintio repulsamos un fuerte ataque lanzado por los italianos contra Coldillana, causando enormes pérdidas. Los italianos también fracasaron en su tentativa de recuperar las posiciones que les quitamos en el distrito de Angana y en los asaltos contra nuestra línea al Oeste de Speaone.

SAYVILLE, 24.—Ha llegado a Alemania un representante del Almirantazgo holandés, a fin de determinar si los fragmentos del torpedo encontrados en el "Tubantia" eran de fábrica alemana. Los funcionarios del Gobierno le prestaron todo el auxilio posible.

BERLIN, 24.—Después de una conferencia con Von Stumm y el doctor Heckscher, miembros del Comité de Relaciones Exteriores del Reichstag, Ackermann y Gerard, pusieron largos cablegramas. Se rumora que estos despachos bosquejan la respuesta alemana. Esta mañana Gerard tuvo conferencia con Von Bethmann-Hollwig. No asistieron a la conferencia que se celebró en el Cuartel General ni von Jagow ni von Holtzendorf. Muchas personas que opinaban por no ceder a las insistencias americanas, opinan ahora que si se cediera, daría por resultado que Wilson se vería obligado a acusar a Inglaterra de la violación del Derecho Internacional.

LONDRES, 24.—Informe inglés. En la vecindad de Loos y el saliente de Neuve Chapelle hubo actividad minera. Por ambos lados la artillería funcionó constantemente en los contornos de Neuville, Saint Vaast, Angers, del canal de Ipres Coines y Hooge. Cerca de Ploegstert hicimos bajar un aeroplano enemigo, muriendo el observador y el piloto. Se ha extraviado un aeroplano nuestro.

MEXICO, 24.—Cerca de Aguas Calientes se voló un tren del ferrocarril nacional. Perecieron 140 pasajeros.

NEW YORK, 24.—Se comenta la noticia de que el crucero "Tennessee" salió del puerto de Callao, tan luego supo la noticia de que existía la plaga bubónica en dicho puerto. Se considera una pifia diplomática. Los peruanos lo pronuncian como un insulto inferior al Perú, que anulará los buenos efectos del viaje de Mc Adoo a Sud América.

LONDRES, 24.—Avisan de Simla que dos miembros de la tribu Hind asesinaron en Mand a Hughes, Agente Político y Comandante de Lava y al Subteniente Horst, oficial de reserva que hace poco se incorporó a la fuerza. La leva mató a su vez a los asesinos. Agrega el "Bureau de la Prensa" que Mand es una pequeña fortaleza de la Khan de Kelatt Mekran, situada a pocas millas distante de la frontera Perso-Belquistán. Esto constituye el primer desorden que ha habido desde la revuelta de Bahram Khan, en el otoño pasado.

PARIS, 24.—De Bucarest avisan que están muy reducidas las fuerzas búlgaras en frente de Salónica. Dos divisiones alemanas defienden los pasos del Vardar. Los búlgaros tienen 25 mil infantes, y los austriacos un número reducido de infantería y artillería.

CABLES TRANSOCEAN

Servicio de la "Transocean" u "Overseas" de Berlín

VARSOVIA.—En la entrevista con un corresponsal de Transocean, Kries dijo. Cuando entramos en la población los empleados civiles rusos habían abandonado el país junto con las fuerzas militares y no habiendo empleados polacos en la Administración civil, el país se hallaba sin empleados y por consiguiente en una confusión espantosa. Mientras los alemanes solo ocuparon una tercera parte del territorio que ahora ocupan, no había dificultad en la alimentación de la población, pues parte de la cosecha se encontraba todavía en los graneros, pero esto cambió cuando Varsovia con más de un millón de habitantes y otros grandes distritos fueron ocupados sino que los rusos habían incendiado pueblos y casuchas, dejando el país en completa destrucción, desolación y anarquía. De este modo el pueblo que regresó y que no encontró ya sus casas, tuvo que abrigarse un cierto tiempo en las trincheras abandonadas y en barracas levantadas para el uso de ellos. Entonces vino la tarea difícil para la administración de alimentar a una población tres veces mayor, pero oportunamente logró Alemania evitar la catástrofe del hambre, estando segura de poder mantener la población de Polonia con lo indispensable para la vida, aunque no en abundancia, hasta la próxima cosecha, la cual Alemania ha tenido cuidado sea suficiente, facilitando a todos los agricultores granos para la siembra y otras asistencias que aseguran la mantención del pueblo con su propia producción. Nuestra mayor satisfacción nos la proporcionan los informes de que las cosechas venideras prometen ser excelentes, pudiendo todo esto llevarse a cabo merced al Gobierno autónomo Municipal, antes desconocido en Polonia y establecida ahora por los alemanes. Los polacos participan ahora en la administración de su propio país y están dispuestos a colaborar con los alemanes en el interés del pueblo polaco. Como los empleados rusos huyeron, pur-dimos adelantar solo poco a poco en todo esto. Antes solo habían jueces rusos mientras que ahora todos los jueces de Paz son polacos. En las Cortes de Justicia se aumenta poco a poco el elemento polaco. Toda la enseñanza es ahora en idioma polaco, habiéndose recientemente establecido ese idioma en la Universidad de Varsovia. Es nuestro actual deber educar el pueblo polaco para Gobierno autónomo, que hasta ahora desconoce, facilitando así a que tome parte gradualmente en la administración de su país. Estamos capacitados para alimentar el pueblo hasta la próxima cosecha, pero como se necesita economía para el pueblo polaco, habría sido un gran alivio si la acción proyectada por los americanos no se hubiera frustrado, debido únicamente a las condiciones que impuso Inglaterra. Alemania había declarado dar todas las garantías que pudieran pedir basadas en el derecho internacional para asegurar que los alimentos americanos quedarían exclusivamente a beneficio del pueblo polaco, pero el Gobierno inglés propuso condiciones que bien sabía eran inaceptables por Alemania, pero indudablemente Inglaterra no creía que Alemania fuese capaz de mantener al pueblo polaco hasta la próxima cosecha sin ayuda del exterior. Como los rusos habían destruido las carreteras, los ferrocarriles y todo lo indispensable para la vida en un país, se hizo necesario reconstruir todo eso proporcionando trabajo a 45,000 obreros polacos durante largo tiempo y varios miles de obreros más en otros trabajos mediante buena paga. Así se alivió la desgracia en general tanto más cuanto que Inglaterra hizo imposible toda importación de materias primas, cerrándose en consecuencia las fábricas.

Notículas escolares

Fueron nombrados para maestros de las escuelas mixtas de Lagunilla, Santa Cruz, Santa Rosa, y Santa Bárbara respectivamente los señores Gonzalo Echeverría, Guillermo Guevara, Víctor Hugo González, Digna López, Amelia de Zamora y María Gutiérrez.

—Fue nombrada maestra de la escuela de niñas de Liberia la señorita Isabel Guillén en sustitución de doña María Eugenia Bonilla de Rivas.

—Fue nombrada para maestra de la escuela de Piedades del cantón de Puriscal, la señora Justina Padilla.

—Don César Nieto renunció el cargo de Maestro de Canto en la Escuela Superior de Varones número 1 quien será sustituido por la señorita María Luisa Morales.

—Fueron aprobados los nombramientos de las señoritas Lilia Herrera M. y Julieta Rojas para Maestras de la Escuela de Mas-tate y Párvulos de Puntarenas.

—Se aprobó el nombramiento de la señorita Rosa Jiménez para el cargo de maestra en la escuela de San Pedro de Santa Bárbara.

SUCEOS

El señor Francisco Castro refiere que cierto ciudadano acompañó de dos de sus hijos mayores le atacaron antenoche, causándole lesiones de consideración. Fue enviado el paciente a la Medicatura del Pueblo.

Refiere José María Obando que traía cierta cantidad de dinero en una mochilla, pero que al transitar por el Mercado le hurtaron el contenido. Sospecha de una doméstica que estaba cerca de él.

Una joven de nombre Elena, fue perseguida por "el hombre malo." Refiere la chica que fue llevada con engaños a un cafetal; que el vampiro le obsequió con 25 cts.

Varios vecinos honorables declararán lo que oyeron y el hombre malo irá a la cárcel. Quedan advertidos del suceso los padres de familia que dejan vagar sus niñas al azar.

Juan Aguirre Quirós cabalgaba a eso de los diez de la noche

TOPICOS BREVES

Doscientos mil agricultores de Dinamarca han firmado un manifiesto en pro de la abolición de todos los derechos y gravámenes impuestos a los artículos de consumo. En ese mismo documento se pide que se impongan gravámenes sobre las tierras, excluyendo las mejoras hechas en ellas.

Ya llegó la conocida MANTECA marca SMITH, la mejor que ha venido a Costa Rica
Unicos Agentes para Costa Rica: H. MANN & Co. -:- New York
Depósito en San José: Víctor Fabián :-: Teléfono 724 :-: Depósito en Puntarenas: Luis Casalvolone

Los sitios de Verdún

No es la primera vez que Verdún sufre de ataques del enemigo. Los dos sitios más célebres que la plaza fuerte de Este francés ha tenido que resistir son los de 1792 y 1870.

La historia ha registrado el fin glorioso de Baurepaire, Comandante de la plaza bajo la Revolución cuando no pudo ya resistir a los ataques de Brunswick.

En 1870, al decir de Moltke, "gracias a sus muros elevados, a sus fosos profundos llenos de agua, Verdún se hallaba absolutamente en estado de resistir a un

asalto". La plaza estaba defendida por 140 cañones y suficiente mente provista de víveres. El 23 de agosto, el príncipe real de Sajonia había intentado apoderarse de ella, pero en vano. Después de sedán cierto número de soldados fugitivos se habían refugiado allí y la guarnición podía contar 6.000 hombres. Después de varias tentativas infructuosas, los alemanes llevaron refuerzos y un material numeroso de artillería. Toda resistencia era inútil y entonces se firmó una capitulación honrosa para la guarnición.

Indicador de EL IMPARCIAL

26 MIERCOLES
Abril

SANTORAL

Santos Cleto y Marcelino.

MAREAS

Pleamar en la playa de Puntarenas a las 10h. y 36m. a. m.

EFEMERIDES

El Presidente de Guatemala, con motivo de ruina de la ciudad de San Salvador, manda levantar-se una suscripción voluntaria en-cabezándola con cinco mil pesos, para los damnificados.

1881.—La Asamblea Nacional Legislativa de Guatemala decreta que no se puede proceder a la celebración del matrimonio religioso sin que se presente la certificación del contrato civil.

1898.—Se firma a bordo del vapor americano "Alert" un Tratado de Paz entre el Representante de la República Mayor de Centro América, Doctor Manuel Coronel Matus y el de Costa Rica, Lic. don Ricardo Pacheco, con intervención del Ministro Lainfostra de Guatemala. Fue este un paso más de la cautelosa diplomacia americana para inmiscuirse en las intimidades Centroamericanas.

NACIMIENTOS

Jenaro de Jesús, de Jenaro Bivas Ardón y Elvira Solano.
Leija Amelia Francisca, de Napoleón Bendaño Iriás y Manuela Chinchilla Bonilla.

Manuel de Jesús Santiago de Eugenio Granados y Fidelina Soto.

José Humberto Concepción, de Manuel Martínez y Margarita Mora.

Gilberto Ramón, de María Luisa Morales.

Albertina Felicitas d el Socorro, de María Quirós Calderón.
Rafael Angel, de María Josefa Vega.

PASAPORTES

Geo B. Maischell, para Panamá.

Francisco Amador, para Panamá.

Edward Cranston Brooks, para Venezuela.

DEFUNCIONES

Elena Gargollo, Cantón del Hospital.

Humberto Ramírez, Cantón de la Merced.

Rafael Vega, Alajuela.

HOSPITAL

Entradas

María Solórzano, Carmen.

Orfilia Araya, Dolorosa.

José Arley, Soledad.

María Ester Arley, Soledad.

Virginia Matamoros, Desamparados.

Emilio Monge, Merced.

Gabriel Mora, San Juan.

María Cubero, Puntarenas.

Juan Sánchez, Desamparados.

Hortensia Chacón, Heredia.

Etelvina Castillo, San Vicente.

Rosa Campos, Heredia.

Adelaida Miranda, San Antonio de Belén.

Juan B. Díaz, Merced.

Prospero Arancibia, Esparta.

Santiago Batista, San Pedro de Montes de Oca.

Trinidad Rojas, Paríscal.

Delfina Mora, Dolorosa.

Dolores Morales de Hernández, Turrialba.

Brígida Pérez, Turrialba.

Isabel Sarratt, Siquirres.

Ignacio Mendoza, Limón.

TIPOS DE CAMBIO DEL BANCO DE COSTA RICA

	A la vista
Londres	160
New York	170
San Francisco	170
New Orleans	170
París	135

Hamburgo	105
Italia	135
España	161

MARITIMAS

Puntarenas, 25

Hoy a las 7.30 a. m. fondó el vapor N. A. "San Juan" de 1496 toneladas, procedente de Balboa Canal Zone, con dos días de mar a este puerto, 60 tripulantes, Capitán Carlson y consignado a F. J. Alvarado y Co. Pasajeros, José Díaz. Carga: 1012 bultos. Correo: 7 sacos y 2 paquetes.
El Capitán del Puerto,
J. BENITO LIZANO.

PELIGRO

Los riñones están en la zona del peligro y requieren constante vigilancia.

El trajín diario ejerce mucha presión sobre los riñones, a veces más de lo que ellos pueden soportar, porque los riñones son unos órganos delicados, propensos a ser afectados por el exceso de trabajo, preocupaciones, o resfriados. Si se siente Ud. abatido, nervioso, irritable; si le duele la cabeza, punzadas en el dorso al inclinarse o al levantar algún peso, o un dolor lento y penoso en la espalda, tiene Ud. sobrada razón de sospechar a los riñones.

La cistitis, punzadas reumáticas, dolor en las piernas, convulsiones rígidas, recalentamientos hidrópicos, irregularidades urinarias, arenilla y neuritis son también ocasionados por unos riñones decadentes. Estos síntomas no deben nunca menospreciarse, pues que existe siempre el peligro de una hidropesía o de los incurables mal de Bright o Diabetes, pero entiéndase que la debilidad de los riñones puede curarse si se atiende en tiempo.

Para la ataracada ama de casa y para el hombre gastado las Píldoras de Foster para los riñones son una bendición. Regular y sanan los riñones con prontitud, ayudándoles a filtrar de la sangre los venenos e impurezas que causan las enfermedades.

El buen efecto suele sentirse inmediatamente y la acción renovadora vigorizada de los riñones devuelve a los hombres y mujeres la fuerza que sus quehaceres requieren.

Las Píldoras de Foster no tienen acción sobre los intestinos. No hacen más que una cosa—limpiar y sanar los riñones—y la hacen bien. Son igualmente eficaces para hombres y mujeres, y una medicina propia para niños.

Las Píldoras de Foster para los riñones se hallan a la venta en todas las boticas.
SE ENVIARA MUESTRA GRATIS, FRANCO PORTE, A QUIEN LA SOLICITE.

FOSTER-McCLELLAN CO.,
Buffalo, N. Y., E. U. de A.



Las Personas que Leen Mucho,

Las que andan al Sol,
Los que se exponen al polvo,

sufren frecuentemente de la vista, sienten dolores en los ojos, notan estorbos en la visión y padecen de lagrimeos y otras afecciones.

Todas las afecciones de los Ojos
SE CURAN usando las PASTILLAS

OCULINE

que descongestionan la vista, evitan el daño del exceso de lectura, del fuego del Sol, las suciedades del polvo y mantienen la vista, sana y buena; siempre dispuesta, sin estorbos ni molestias.

DE VENTA EN LAS PRINCIPALES DROGUERIAS Y FARMACIAS DEL MUNDO ENTERO.
THE TROPICAL PHARMACAL COMPANY,
New York, E. U. A.

DEPOSITO:

Botica Oriental de don Francisco Jiménez N., Botica del Comercio de don Carlos Silva R., Botica de la Dolorosa de don Elias Jiménez.
Agente exclusivo para Costa Rica: José R. Hernández.

Orden de Policía

Mientras dure la refacción de la carretera de San José a Heredia "VIA EL PASO DE LA VACA" y "LA FUNDICION", el tráfico queda desviado por el camino de "CINCO ESQUINAS".

El Comandante de la Segunda Sección de Policía,

JOSE MARIA PINAUD.

H. MANN & Co

NEW YORK

Produce Exchange Building.

Importadores — Exportadores — Comisionistas

Reciben en consignación Productos del país.

Representante,

WM. WERCKENTHIEN.

Oficina: Frente al Royal Bank.

Anúnciese Ud. a "El Imparcial"

Hace un placer de la
digestión si se toma
después de las comidas

Cerveza TRAUBE
LA BEBIDA IDEAL

Da vigor a los viejos,
fuerza a los jóvenes
y belleza a las mujeres

Aviso
Por motivo de no haber espacio en los vapores en que embarcamos el dulce, nos vemos obligados a suspender la compra de este artículo hasta nuevo aviso.

LINDO BROTHERS.

W. R. Grace & Co.

San Francisco :: New York :: New Orleans
-: Importadores y Exportadores :-
Agente General para Costa Rica:

F. WISS

--- Apartado 171 ---

"JABON DE HIEL DE VACA"

Inmejorable para limpiar el cutis
de manchas y pecas

FRAGRANTE / ANTISEPTICO

PREPARADO EN LA

Botica Francesa

Hermann & Zeledón

Pomada Salemón

Remedio infalible para la curación de cualquier flicera y reumatismo.

MULTITUD DE CASOS CURADOS

Fijarse en las certificaciones que acompañan a cada caja.

DEPOSITO EN SAN JOSE: BOTICA FRANCESA.

Propietario: Salomón Chajud.

Los Juntas de Abangares.

La medicina está patentada y las falsificaciones serán perseguidas conforme la ley.

GONOGOL

INYECCION INFALIBLE CONTRA LA GONORREA

No produce las malas consecuencias de otros preparados y cura la dolencia radicalmente y en pocos días.

INSTRUCCIONES: Aplíquese dos inyecciones tres veces al día. Se recomienda tomar al mismo tiempo, que se aplican las inyecciones, la siguiente fórmula:

BENZOATO DE SODIO.....	8 gramos
UROTROPINA	4 gramos
AGUA FILTRADA	q. s. ad. 250 c. c.

Mézclese y tómese una cucharada tres veces al día.
PREPARADO ÚNICAMENTE PARA LA "FARMACIA CENTRAL"
Heredia. — Dengo Hermanos y Cia. — Costa Rica.
Departamento para la venta al por mayor: "BOTICA FRANCESA"

Aviso de la Dirección General de Correos

A fin de evitar reclamaciones y retrasos en el transporte y distribución de los objetos que se confían al Correo, como para hacer efectiva la pena señalada a los empleados que falten al cumplimiento de su deber, se recomienda a los remitentes:

- 1o.—La mayor claridad posible en la escritura del sobre.
 - 2o.—La mayor exactitud en las señas de los destinatarios con todos los detalles que sean del caso.
 - 3o.—El nombre de la provincia a que corresponde el lugar adonde se dirige la correspondencia.
 - 4o.—Tener presente que es absolutamente prohibido introducir valores en cualquier forma en cartas ordinarias.
- Es muy conveniente, también, que en la carta figure la dirección exacta del remitente, porque así el destinatario puede, al contestar, dirigir en debida forma la contestación. La costumbre de usar sobres con membretes de dirección es muy recomendable porque en caso de no encontrarse al destinatario la carta puede ser devuelta a su origen

SE COMPRA DULCE

Del 24 del corriente en adelante y hasta nuevo aviso, la Administración General de Licores seguirá comprando dulce a los particulares a CUATRO COLONES el quintal, puesto en la bodega de la Estación vieja de Alajuela o en la Fábrica Nacional en San José.

Este dulce es para la EXPORTACION Y DEBE SER, POR LO CONSIGUIENTE, BLANCO Y DE BUENA CALIDAD; sólo se recibirá en marqueta y será pagado a la presentación del recibo correspondiente en las oficinas de la Administración General.

San José, 6 de abril de 1916.

M. G. ESCALANTE,
Administrador General de Licores.

Hechos, no palabras

COMO CUMPLE LA COMPAÑIA "EL SOL".--Sr. Gerente de EL SOL: Por la presente hago pública manifestación de gratitud para la Compañía. Creo firmemente que esa Compañía es un positivo bien para los pobres. Yo he recibido todas las atenciones y los subsidios y ventajas que en el prospecto se ofrecen, dando EL SOL una prueba de su eficacia y prontitud en el servicio.--De Ud. att. S. S.,--María Valladares de Hernández

Las ganancias del Monte Nacional de Piedad

Die el Administrador en su informe correspondiente al segundo semestre del año de 1915.

El resultado de los negocios es bastante satisfactorio, pues la ganancia bruta asciende a \$8256.50 que es mayor a la del semestre anterior en \$453.00 colones 45 cts.

La cuenta de gastos generales ha tenido aumento, comparada con el semestre anterior, debido al pago de las dietas del Consejo, que hubo de celebrar varias sesiones, con motivo de las reformas de la ley del Monte para su nueva organización el período de prórroga que se ha solicitado al Congreso con la amnencia del Poder Ejecutivo. El monto de esta cuenta de gastos, es de \$1267.00.

Reducidos los gastos de Administración, los generales, y las pérdidas sufridas en remate que montaron a \$3.25, que en conjunto su-

man \$4421.25, nos queda una ganancia líquida de \$3865.25 que cubre un dividendo de 12 o/o anual para distribuir entre los accionistas particulares que ya han pagado la suma de \$59,485.00 y a los depósitos para adquirir acciones en el semestre, les corresponde intereses a un tipo igual y en proporción al tiempo en que han depositado el valor de cada acción. Estos intereses ascienden a \$65.25.

El fondo de reserva queda aumentado con el 5 o/o de ley, que este año monta a \$193.25, siendo la totalidad de ese fondo la suma de \$4591.92.

Queda un sobrante de ganancia no aplicada de \$37.65 que se destina al fondo de reserva.

Este es el resumen y la explicación de los negocios del Monte durante el semestre que ha terminado.

JOSE ASTUA AGUILAR

— ABOGADO —

Bufo en su casa de habitación, 250 varas al Norte de la del Doctor Durán.

IMPORTANTE RESOLUCION

En una de las últimas sesiones de la Corte Suprema de Justicia, se aprobó por unanimidad esta moción:

Atendida la solicitud del... para que se le comute en multa la pena de arresto que le impuso el Juez Segundo del Crimen de esta provincia por encubrimiento de hurto cometido en daño de Enrí que Capella Palmieri, alegando que tiene a su madre en estado en estado de suma gravedad, se acordó, con vista de la causa respectiva, informar desfavorablemente. El Conjuez Loria dió su voto en sentido favorable a la solicitud. El Magistrado Dávila hizo notar la irregularidad que se observa en la causa seguida contra... de haberse considerado a éste como encubridor del delito, sin que aparezca quien es el autor. Se suscitó con ese motivo una larga discusión en que tomaron parte varios de los señores Magistrados, exponiéndose por algunos de ellos, en-

tre otras cosas, que con frecuencia notan que reos procesados por delitos graves se quedan casi en la impunidad por cuanto algunos jueces, quizá por error, les imponen penas que no corresponden a la gravedad del delito, pero que no son consultables, viéndose obligado el tribunal de alzada a no poder modificar la condena de acuerdo con la teoría sentada, en interpretación de la ley procesal, por el Tribunal de Casación. Con vista de lo expuesto, el señor Magistrado Jiménez hizo moción: para que se dirigiera atenta nota al Poder Ejecutivo, por medio de la Secretaría de Justicia, a fin de que, si lo tuviere a bien, ordenara a los Agentes Fiscales, que apelaran de todas aquellas resoluciones ya sean sobreescripciones o sentencias, que conforme a la ley no fueron consultables. Puesta en discusión dicha moción resultó aprobada por unanimidad de votos.

TODA CLASE DE MUEBLES, COMPRO PAGANDO MUY BUENOS

PRECIOS

— JOSE R. HERNANDEZ —

Nuevo local: enseguida del Royal Bank of Canada.

Avenida Central.



A Las Mujeres Que Temen La Maternidad

Después de muchos años de experiencia, estudio y práctica, el Dr. J. H. Dye perfeccionó el famoso "COMPUESTO MITCHELLA". El ha demostrado científicamente que ninguna mujer debe temer a los dolores del PARTO. Toda esposa, madre o hija debe sentirse ahora feliz. A ella proclamamos victoriosamente los resultados del "COMPUESTO MITCHELLA", el cual permitirá el arribo de su futuro niño llena de felicidad y exenta de dolores en su cuerpo. Este incomparable remedio es también de mucha ayuda cuando se toma después del alumbramiento, porque acelera el restablecimiento, evita complicaciones, fortalece, ejercita acción sobre los pechos y glándulas secretas de la leche, dando lugar a que esta salga en la debida cantidad y calidad para alimentar al recién nacido. El COMPUESTO MITCHELLA es puramente vegetal y no contiene Opio, Morfina, Cocaína o cualquier otra sustancia que resulte perjudicial a la esposa, madre, hija o criatura próxima a nacer. No hay necesidad de guardar dieta ni de recogerse en cama, sino simplemente una pastilla antes de cada comida y al acostarse. El COMPUESTO MITCHELLA y demás preparados del Dr. J. H. Dye, SE VENDEN en todas

las buenas boticas. ¡GRATIS! A solicitud tendremos gusto en enviar un ejemplar del libro portentoso del Dr. J. H. Dye, que dice: "Como dar a luz niños sanos y robustos sin temor a dolores" y "Como llegar a ser madre." Este libro contiene consejos muy valiosos para las mujeres que sufren.

Muy Sr. mío:—Cuando escribí a Vd. sentía malestar en todo el cuerpo, dolor de espalda, y en el costado izquierdo, debajo de las costillas; dolor en la cintura y en las piernas con tirantez, cansancio y mucho sueño. Cuando me enteré de su libro, mandé a la botica de los Sres. Blanco, por dos pomos de "Compuesto Mitchell". Que estoy tomando hallándome bastante aliviada de mis dolencias. (Fda.) Sra. María C. de Palacio. S/c Carolina, Puerto Rico.

Hago a Vd. presente que todos sus medicamentos que les he recetado a mis enfermas, han dado muy buenos resultados, espero me mande mis libros para darlos a muchas más de mis enfermas. (Fda.) Sra. Leonidas Ruminot de A. (Matrona) S/c Aldunate No. 457, Temuco, Chile, a A.

La Sra. Felisa L. de Borja, Calle López No. 580, de la ciudad de Santiago, Chile, dice que ha muchos años no había podido lograr estar sin dolor durante y después de haber tomado 2 pomos de "Compuesto Mitchell" tiene una robusta y sana.

Fragmentos del discurso pronunciado por el Presidente Wilson en la ciudad de New York el 27 de enero ante la "Railway Business Asociation of the United States", entidad que se considera como una de las más importantes del mundo

"No habrá quien se atreva a decir, si habla sinceramente, que el asunto de la preparación para la defensa nacional es un asunto de guerra o de paz.

"Si hay en el corazón de nuestros compatriotas una pasión más profundamente arraigada que otra, es la pasión por la paz. Ningún país del mundo ha rechazado más instintivamente la idea de la guerra que el país a que yo pertenezco. Obedece ello, en parte, a que por la plenitud de su poder y lo ilimitado de sus recursos, no ha encontrado nada codiciable ni en la fuerza ni en la propiedad de otras naciones.

"Yo he tratado de defender la paz contra el embate de muy grandes y a veces muy nobles enemigos y estoy dispuesto a emplear en cualquier ocasión todas las fuerzas de que disponga para evitarle al país que sobre él se desate una catástrofe como la de la guerra. De consiguiente a nadie le es dable decir con ansiedad que la defensa de la nación envuelve ni el más leve deseo de reunir energías que puedan emplearse para fomentar la guerra.

"Pero, señores, hay algo que el pueblo americano ama con más fervor que la paz. Ese algo son los principios sobre que está fundada su vida política. Nuestros compatriotas están listos siempre para luchar en defensa de su nombre y de su honor. Jamás promueven ellos una contienda, pero jamás tampoco la evitan cobardemente, porque si hay una cosa por la que este país quiera

luchar y por la que toda nación deba combatir, es por la integridad de sus convicciones. Nosotros no podemos renunciar a ellas. Yo preferiría ceder territorio antes que abandonar esos ideales que tan indispensables son para la vida del espíritu. Y como nosotros amamos aquellas convicciones, hemos creído siempre que lo más propio es sostenerlas en alto tanto por el bien de los demás como por el bien nuestro.

"América ha demostrado más de una vez la generosidad y el desinterés de su amor por la libertad. Siempre quiso ella luchar por la de los otros con tanto ardor como por la suya propia. El mundo sonrió maliciosamente cuando nosotros nos dispusimos a combatir por la independencia de Cuba, pero ya no asume más esa misma actitud de desconfianza. El mundo reconoce ahora que entonces estaba poco dispuesto a creer que una nación pudiera sacrificar sus propios intereses y su propia sangre por la independencia y la libertad de otro pueblo. Y, sea por uno u otro proceso, nosotros nos hemos hecho, en cierto modo, los campeones del

gobierno libre y de la soberanía nacional en ambos continentes de este hemisferio.

"Es preciso, señores, que de ahora en adelante, pensemos con el mundo y que aprendamos a conocer lo que América ha hecho para sostenerse como el portaestandarte de todos los que aman la libertad, la justicia y la rectitud de la acción política.

"Me es imposible decir a ustedes cual será mañana el estado de nuestras relaciones internacionales. Y téngase en cuenta que uso tal frase en su sentido literal. Yo no me atrevería a guardar silencio y a permitir que el país supiese que el día de mañana habrá de ser tan propicio como el de hoy".

Richard Kriebel

Dentista Alemán

HA TRASLADADO su despacho a su nuevo gabinete, situado 150 varas al Oeste del Palacio de Justicia.

Almacén de Música Páez y Compañía

Música, Instrumentos y accesorios.—Las novedades para piano, canto, orquesta y banda.

El profesional, el estudiante y el aficionado encontrará lo que necesita.

— PRECIOS BAJOS —

Compro

A buen precio toda clase de muebles, alhajas, joyas y piedras finas, máquinas, pañolones, instrumentos de música, armas de fuego, relojes, cocinas, cajas de hierro, objetos de lujo, herramientas y toda clase de utensilios, etc.

"LA ESPERANZA"

150 varas al Sur del Mercado

JUAN RAFAEL ACUNA A.

HARINA FLECHA

Avisamos a nuestros favorecidos, que tenemos a la venta HARINA de la muy conocida

MARCA FLECHA

LINDO BROTHERS

SAN JOSE

"LA PUERTA DEL SOL"

HERRERO & GIL

GASTRERIA Y CAMISERIA

Especialidad en artículos

para caballeros y niños

Esmero en los trajes a medida

J. M. CABANAS & Co.

NUEVA ORLEANS

Representantes exclusivos de manufacturas americanas, cuentan con grandes existencias de mercancías para atender con esmero y prontitud cualquier orden de pedido que se les envíe, garantizando completa selección hecha personalmente por la casa en los desechos que se verifiquen.

AGENCIAS ESTABLECIDAS Y CUIDADOSAMENTE

ATENDIDAS EN TODO CENTRO AMERICA

Representante para Costa Rica: Sr. E. SALAZAR S. Oficina: 50 varas al Oeste de la Botica Francesa.

Maderas de Tarrazú

175 varas al Oeste del Mercado

Cambio tercerillas, sin descuento, por maderas.

Compro bronce y cobre

Vendo una zorra (40 caballos) por la cuarta parte de su valor.

Compro canarios Roller

OJO! El cacao de mi fábrica "La PRIMAVERA" desde esta fecha en adelante se venderá a \$ 45.00 quintal, calidad corriente y el especial \$ 65.00 quintal.

J. RODRIGUEZ M.

TELEFONO No. 542 — APTADO No. 256

THEO. KIRCHHOFF & Co.

430 Bradbury Building

LOS ANGELES, California

Compran café beneficiado a los mejores precios

Hacen adelantos liberales sobre consignaciones

Entenderse con el representante en Costa Rica

VICTOR FABIAN

Apartado 882.

Teléfono 724

San José

TARIFA DE PASAJES Y FLETES DE LAS LANCHAS NACIONALES

QUE HACEN EL TRAFICO ENTRE LIMON, CAHUITA

OLD HARBOR Y EL PUENTE DE SIXOLA

PASAJES:

	Cahuita.	Old Harbor.	Sixola.
Pasaje corrido por persona	\$ 1.50	\$ 2.50	\$ 7.00
Niños hasta de 5 años, gratis.			
De 5 a 12 años, medio pasaje			

FLETES:

(Por cada 46 kilogramos.)

	\$ 0.60	\$ 0.75	\$ 1.00
Arroz, triles y demás granos, legumbres, cacao, dulce, sal cemento romano, papas y hielo...	1.00	1.25	1.50
Azúcar			
Vinos, cerveza, refrescos gaseosos y licores extranjeros y del país, en cajas	0.60	0.75	1.50
Id., id., id., en barriles	0.75	1.00	2.00
Tabaco elaborado en cigarrillos y cigarrillos	1.00	1.50	2.00
Breva en latas	0.75	1.00	2.00
Muebles	0.75	1.25	2.50
Mercaderías generales de peso	0.60	0.75	1.50
Mercaderías generales de bulto	0.75	1.25	2.00
Calzado en fardos	0.75	1.00	1.50
Frutas frescas	0.60	0.75	1.00
Quesos del país	0.75	1.00	1.50
Gallinas en jaulas con piso, tamaño no mayor de medio metro cúbico, minimum 10 gallinas por jaula cada una	0.70	0.10	0.15
Ganado caballar y vacuno, cada uno	7.00	8.00	10.00
Cerdos grandes gordos cada uno	2.00	3.00	5.00
Cerdos Pequeños, cada uno	1.00	2.00	3.00
Perros, cada uno	0.75	1.25	2.00

NOTAS:—Se darán a cada pasajero 25 kilos de equipaje libre; el exceso se cobrará a razón de \$ 3.00 los 46 kilos a Sixola; \$ 1.50 a Puerto Viejo y \$ 1.00 a Cahuita.

Las personas que deseen embarcar ganado de cualquier clase deben hacer una solicitud oportunamente al Capitán de la lancha.

Unico representante en Costa Rica,
KIRKPATRIK HNOS. LIMON

El fuerte y prolongado temblor de anoche

A la hora del temblor cruzó un aerolito

Anoche a las 8.45 un violento y prolongado temblor infundió gran pánico en toda la ciudad.

La alarma fué espantosa. Me cianse las casas y vibraban los hilos de la red telefónica y telegráfica. Los lamentos de las mujeres y de los niños se juntaban con el aullido prolongado que salía de los barrios horrorizados.

Muchas personas sufrieron sin copes, y en las calles veíanse a muchas gentes, de rodillas y dando gritos.

Puede decirse generalmente que ha sufrido el caserío de toda la República, y que los daños materiales tienen que ser considerables.

A la hora del sismo vióse una repentina erupción del volcán Poás. Este detalle dió motivo para que se pensara en que algo grav había ocurrido en Alajuela.

Quisimos obtener datos por telégrafo de dicha ciudad, pero la Central nos dijo que estaba interrumpida la comunicación.

EN LA CAPITAL

Repetimos que el caserío sufrió muchísimo. Las paredes de muchas casas se cuartearon, y que daron fuera de escuadra.

En el distrito del Hospital, entre la Calle Central y la Avenida 1a., se hundió el techo de una casa de propiedad de don Justino Alvarez García. También sufrió mucho otra casa del mismo señor Alvarez, sita en la avenida 12 Oeste, y cerca de la Calle Central otra de don Joaquín Llinás. La policía no pudo sacar de esta última a los moradores.

Hundióse el techo de la casa de don José María Calleja, entre Calles 2a. y 4a., Avenida 12. Se desplomó también una pared del edificio de Correos, entre las ventanas 2a. y 4a. que dan a la Avenida

INSERCIÓN SOLICITADA

El Jefe de la Iglesia tiene un alto concepto de la Compañía "EL HOGAR".

Importante testimonio

Los Directores de la Compañía "El Hogar" tienen la honra y la gran satisfacción de publicar la carta siguiente dirigida por el Ilustrísimo Sr. Obispo Doctor Dn. Juan Gaspar Stork al Superintendente señor don Eladio Prado.

El alto testimonio, el aplauso y la bendición del Prelado, a la par que motivan el sincero agradecimiento de los Directores de "El Hogar", serán muy gratos para los numerosos amigos, simpatizadores y clientes de la nueva institución.

Por ello no dudamos en hacer público este expresivo documento: Hay un sello.—Palacio Episcopal.—San José de C. R., Abril de 1916.

Señor don Eladio Prado, Superintendente de la Compañía "El Hogar."

P. Estimado señor y amigo:

la., y se desmoronó la acera del Cementerio cerca del sitio llamado Las Pilas.

Por el lado de La Soledad no fueron menos los estragos; una casa de dos pisos, propiedad de don José Vargas y que alquila el Secretario Municipal don Eloy Truque con su familia, se derrumbó en parte. Dos paredes se falsearon y se hundió el techo; la consiguiente polvareda que se levantó hizo creer que se trataba de un incendio, acudiendo al lugar la bomba Knox y numeroso público.

La bomba iba a la orden del regidor Ortiz. El Mayor Ortiz y los bomberos escalaron el lugar y como no hubo tal incendio, regresaron al Cuartel a toda máquina.

El señor Truque y su familia estaban ausentes.

SUCESOS VARIOS

Frente al Observatorio Nacional dió a luz una señora en la calle. Tanto fué el pánico.

—En el Paso de la Vaca volvió al hogar una joven que se había huido con el novio.

Llegó a arrodillarse a los pies de la madre y a pedirle perdón. Esta joven había burlado la acción de la policía.

LA EVACUACIÓN DE LA CIUDAD

Puede decirse que anoche fué evacuada en parte la población; a pie, en coche y en tranvías, la gente se trasladó a los campos: a La Sabana, a las plazas y a los cafetales.

Pasaban y pasaban gentes de todas las clases sociales, presurosas con sus ropas de dormir.

Las calles estaban llenas de colchones, lios de ropa, platos, etc. Muchas familias en plena calle con sus chicos dormidos.

Sufrió mucho el caserío en toda la República

Ha sido, pues, una noche verdaderamente trágica.

HERIDA POR EL TEMBLOR

En la vecindad de la fábrica de refrescos de los señores Fernández y Campos, el pánico al temblor ocasionó la fractura de una pierna a una señora que, al salir huyendo de su casa, resbaló en el barrizal de la calle. Algunos particulares estuvieron prontos a prestarle auxilio a dicha señora, (de apellido Barrantes) la que siguió bastante bien con la cura que se le hizo.

PARED CAIDA

En la Avenida 10a. Sur, (Calle del Cementerio) esquina de la Calle 2a., cayó una parte de pared sobre la propia cama de la señora

Teodora Badilla, de tal manera que si hubiese estado acostada la hubieran matado los escombros que pesaban más de dos quintales.

La policía, en asocio de algunos particulares, prestó su contingente, haciendo desalojar la casa a sus habitantes.

DE ALAJUELA

De esta provincia recibimos noticias a las 12 de la noche.

Noticias breves: el Cuartel sufrió graves daños; todas las paredes se agrietaron. Gran número de casas quedaron averiadas. En los barrios se derrumbaron dos edificios. No hay noticia de desgracias personales.

DESPUES DE MEDIA NOCHE

A las 12.50 minutos se sintió

otro temblor largo, pero no muy violento. Las lámparas de nuestras oficinas oscilaron durante varios segundos.

Nos dicen que está agrietada una pared del Banco Mercantil, y que los carros del Ferrocarril al Pacífico están repletos de gentes.

LA 1.40 P. M.

Otro temblor conmueve la tierra. Más fuerte y tan prolongado como el anterior, de la 1 y minutos. Los linotipistas, correctores y premsistas abandonan sus puestos.

Se nota alguna alarma en las calles.

Nos visitan varias personas, a quienes se ha alarmado con la falsa noticia de que Alajuela está destruida.

Los funerales de doña Elena de Jiménez

Ayer a las 9 y 30 a. m. se celebraron en la Iglesia de la Merced los funerales de la distinguida señora doña Elena Gargallo de Jiménez, honorable dama de nuestra sociedad, cuya desaparición lamentamos.

Con lucido cortejo fué conducido el cadáver al Cementerio General.

El carro fúnebre y varios coches más totalmente llenos de ofrendas florales fueron testimonio de las muchas simpatías de que gozaba la extinta.

Tribuna libre

Un Cura que llega

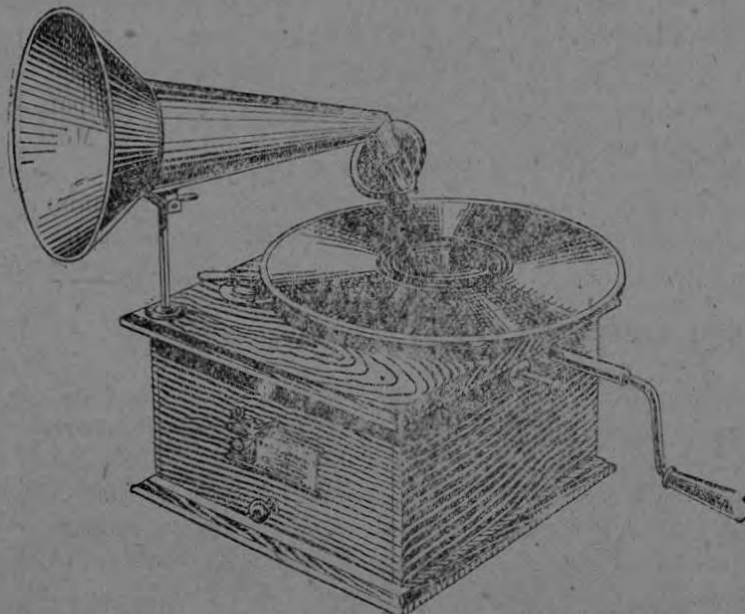
Aunque refractario a defensas periodísticas, me pone en este tristísimo caso el incógnito autor del suelto "No quiere llegar el Cura", publicado en "EL IMPARCIAL" del 17. Y como no tengo por qué molestar al público ni por qué perder tiempo en contestar sandeces, me voy en el caso de reducirme a lo siguiente:

1o.—Falta a la verdad el referido Corresponsal, afirmando que el Cura sólo bajase una vez a Cervantes en el año 1915.

2o.—Los vecinos de Pacayas, de los que posiblemente forma parte el autor del suelto, saben cuántos son en número y valor los quejumbrosos ajuntados y con esto basta.

3o.—Al Ilustrísimo señor Obispo se le llama más eficaz y seriamente la atención contra sus Curas, pagando a los curérgos los servicios que se les exigen, pues tienen igualmente presentes las tres inconcusas verdades: 1a.—que suelen ser más absurdamente exigentes los que menos derecho tienen: 2a.—que sus sacerdotes no viven de sólo leer las correspondencias de cualquier célebre

¡Atención! Lea esto que le conviene



Pesa 7 libras.

Este hermoso fonógrafo de indiscutible mérito que ilustramos aquí, que puede tocar discos de todas clases y tamaños, y que produce tan buenos resultados como cualquier otro de \$200.00 o más, se lo enviaremos a usted junto con 4 Discos dobles (8 selecciones) y un paquete de 300 agujas, por el módico precio de \$5.00 Oro Americano. El Fonógrafo es de roble americano con brillante pulimento, y es sin duda alguna el mejor que usted pueda tener en su hogar, no solamente por su elegante aspecto, sino también por los innumerables ratos de placer que le proporcionará.

Además, al enviársenos el valor, que puede hacerse por giro postal, incluyase la cantidad de \$1.30 Oro para cubrir el franqueo postal.

Comerciantes: Pidan nuestro Catálogo Ilustrado de Novedades.

New York Export Company 89 Fulton Street, Nueva York, E. U. de A.

Duración en el Poás: noventa segundos

COMO EL QUE DESTRUYO A CARTAGO

Capellades, 25 de abril de 1916.

A "EL IMPARCIAL"

San José.

Todo el día de ayer y hoy hanse sentido varios temblores a intervalos cortos uno del otro, siendo varios de ellos bastante fuertes.

El pueblo muéstrase alarmado. Por los movimientos tan continuos el fenómeno es parecido al que precedió a la destrucción de la ciudad de Cartago.

Corresponsal.

LA LUZ SE APAGO

EN PALMARES

Palmes, 25 de abril de 1916.

A "EL IMPARCIAL"

San José.

En estos momentos acaba de sentirse un fuerte temblor.

Hasta ahora no sé de ningún daño ocurrido.

La luz se apagó. Fué un movimiento espantoso.

Corresponsal.

REPICARON

LAS CAMPANAS

Barba, 25 de abril de 1916.

A "EL IMPARCIAL"

San José.

Fortísimo temblor trepidatorio. Repicaron solas las campanas y hay algunas casas dañadas.

Duración: 20 segundos.

Corresponsal.

TIENDAS DE CAMPAÑA

CUBREN LA PLAZA

San Joaquín, Heredia, 25 de abril de 1916.

A "EL IMPARCIAL"

San José.

Fortísimo temblor a las 8 y 55 p. m. Algunas paredes derribadas. Campanas repicaron solas. Ninguna novedad que lamentar.

Fuó largo y oscilatorio, ignorando dirección; se cree sea de Norte a Sur. Gran alarma en el vecindario. Nadie duerme en las casas. Tiendas de campaña cubren la plaza. Algunas mujeres atacadas

Los cacos aprovechan la oportunidad para robar. Infundió pánico el movimiento sísmico. Por correo irán detalles del suceso. De los pueblos vecinos no tenemos noticias.

Corresponsal.

ACTIVIDAD DEL POAS

Grecia, 25 de abril de 1916.

A "EL IMPARCIAL"

San José.

Después del temblor de antier una serie de tembloritos nos han tenido alarmados. Hoy sintióse uno fortísimo, sin consecuencias. Nótase actividad Poás.

Corresponsal.

CRUZO EL ESPACIO UN AEROLITO

Río Segundo, 25 de abril de 1916.

A "EL IMPARCIAL"

San José.

El temblor de ahora fortísimo. Hay alarma en el pueblo; las campanas nuevamente repicaron solas. En el momento del temblor cruzó por el espacio un aerolito. No hay desgracias personales, pero sí bastantes casas dañadas.

Corresponsal.

DURO MAS DE UN MINUTO

San Mateo, 25 de abril de 1916.

A "EL IMPARCIAL"

San José.

A las 9 y 45 p. m. sintióse terremoto: duración: minuto y segundos, dirección igual a los anteriores. Pequeñas pérdidas en los establecimientos. Faltó la luz por unos momentos y esto aumentó el pánico. Gentes dispuestas a dormir fuera de sus casas. Desgracias personales ninguna.

Fabiolo.

EL POAS DURO NOVENTA SEGUNDOS

Poás, 25 de abril de 1916.

A "EL IMPARCIAL"

San José.

Temblor 8 y 55 p. m. Intensidad cinco. R. Y. F. Duración uno y medio minutos. Dirección Norte a Suroeste. Desgracias personales ninguna.

Corresponsal.

Banco Internacional de Costa Rica

Desde el primero de abril próximo en adelante esta institución pagará INTERESES SOBRE DEPOSITOS a los tipos siguientes:

A la vista	3 o/o anual.
A 3 meses	4 o/o anual.
A 6 meses	5 o/o anual.
A un año	6 o/o anual.

San José, 28 de marzo de 1916.

RHUM QUINA DEL DR. GERMAIN

Única preparación que quita la caca y evita la caída del cabello. De venta en la "Peluquería Española" y Botica Oriental.

Miércoles 26

TEATRO VARIEDADES

Miércoles 26

Dos bonitas tandas

Amor sublime y La Medicina de las mujeres

Próximo debut del DUETTO SPINELLI. Arte, lujo y elegancia

TEATRO ACTUALIDADES

HOY MIERCOLES 26 DE ABRIL

En primera tanda

PASIONES FATALES

En la segunda tanda, estreno de

Una página de amor

En esta semana: TRES SEMANAS

Noticiero diario de Centro América

Por telégrafo y correo

GUATEMALA

EL SALVADOR

Murió don A. Pinot, diputado a la Asamblea Nacional Legislativa, y cuando que desempeñó varios puestos públicos de importancia. Últimamente ocupábase de la instalación del alumbrado eléctrico en Cobán. En el salón de duelo pronunció sentida oración fúnebre, en honor del finado, en nombre del señor Presidente de la República el Lic. don Virgilio Rodríguez Leizaola y en nombre del Supremo Gobierno habló el Lic. F. G. Portocarrero.

—Prolegómenos o apuntes sobre prolegómenos del Derecho, titulado un libro que acaba de publicar el Lic. Fernando Aragón D. para los alumnos de las clases de Jurisprudencia en la academia militar.

—A Puerto Barrios y a la capital han llegado muchos turistas americanos.

—Se casa María Luisa Rivera con Javier Dutoy.

—Prepárase una corona fúnebre a la memoria del doctor Domingo Alvarez.

—Enfermo de gravedad está el coronel ingeniero Adolfo García Aguilera.

—El empresario Manuel Sánchez, "Mariano" marchóse para México a traer una cuadrilla de toreros.

—El pedagogo Julio Cordero hará cargo de la dirección del Colegio Antiguño de varones en la Antigua.

—Brillante éxito alcanzó el segundo concierto dominical de la Sociedad de Filarmónicos.

—Los carteros de la Dirección General de Telégrafos Nacionales estrenan elegante uniforme.

—Los funerales de don Alejandro Godoy fueron costeados por el Gobierno.

—Con buen éxito practicó delicada operación en Gloria Alvarado Timoteo el facultativo Eduardo Aguirre Velásquez.

—Regresaron de la frontera hondureña los ingenieros del Gobierno que se ocupa de la terminación de líneas entre Guatemala y Honduras.

—Varios jóvenes capitalinos harán excursión hasta la cima del volcán de Agua, yéndose a pie desde esta capital.

HONDURAS

Un joven de la clase modesta fue muerto a golpes por los agentes de la autoridad.

—Está para regresar a ésta de Guatemala, el licenciado Adolfo Miralda.

—Probablemente llegará hoy de Puerto Cortés el Lic. don Luis Meléndez, quien viene a activar como acusador contra el asesino del coronel Mercaderes.

—Situación económica no mejora.

—Continúa enfermo en la capital, Mr. Ewing, Ministro americano.

—El número de casas destruidas en Tela por último incendio, asciende a 25, incluyendo cinco cantinas y una tienda en casa propia del señor Bennett, sin seguro.

El total de asegurados monta como a 80.000 pesos plata.

Se sospecha que el incendio fue criminal, hecho por un negro de apellido Brown, por vengarse de un comerciante con quien tuvo dificultades en un arreglo de cuentas. Dicho individuo estaba bajo fianza de haz, pues amenazó matar al comerciante, y después que le obligaron a prestar fianza, manifestó "que lo dejaría en la calle". Desde la noche del fuego, desapareció el mencionado Brown. Las autoridades siguen investigando.

Clínica Dental en las escuelas

Esta clínica va a ser establecida en las escuelas de la capital con el objeto de cuidar el desarrollo de los dientes en los niños.

Bien sabido es que gran parte de los sufrimientos del estómago, proceden de una mala dentadura, a más de los padecimientos que ocasiona la carea de una muela al que la sufre, circunstancias todas, que redundan en perjuicio del desarrollo físico del niño y que le atrasan en sus estudios; porque muchos de ellos cuya pobreza no les permite visitar a un dentista, faltan a sus clases durante el tiempo que el dolor de una muela les desespera.

Personas que se preocupan por estos asuntos han levantado una contribución para establecer la Clínica, en las escuelas de la capital.

Al mismo tiempo sugieren los interesados en tan benéfica obra, la idea de que los maestros de todas las escuelas de la capital, vendan suscripciones voluntarias entre ellos y sus discípulos, para ayudar en la gran obra.

Costa Rica y la Guerra europea

Los efectos de la guerra europea no han sido sensibles en la exportación de Costa Rica solamente han hecho bajar las cifras correspondientes a las naciones beligerantes.

—Los principales artículos exportados han sido café, banana, oro, plata y brozas mineras.

—El promedio de café exportado en 1915 fue de 77-75 los 100 k.

—Bajó la exportación a las naciones beligerantes, exceptuando a Inglaterra y subió la destinada a Estados Unidos, España, Italia y Suecia.

—En el año pasado se exportaron 9.521.648 racimos de bananas.

—La exportación de brozas mineras bajó en una cantidad que representa \$331.436.

—El descenso fue enorme en la exportación de cedro, bajó en una cantidad que representa la suma de 139.360 colonos.

—Se destrozaron en 1915 50.111 cabezas de ganado vacuno con un aumento de 1.615 sobre el año de 1914.

—El destace de cardos aumentó en 1810 cabezas sobre el año anterior.

—De los \$6.608.380 en que bajó la importación general en 1915 corresponden a las Aduanas \$6.338.651 y solo quedan \$269.729 para el descenso en la importación por frontera y de ganado en Nicaragua.

TITULOS Y PODERES

En la mortuoria de José Arias Bonilla fue nombrado albacea Domingo Astúa Picado, en la de Mercedes Rojas, Celso Guerrero Rojas; en la de don Justo Quirós Montero, Camilo Mezerville y en la de Eduardo Campos a Onofre Campos.

—Se extendieron títulos posesorios a favor de Luis Vargas Rojas, Roberto Chanto Méndez, Rafael Romero Díaz y Adolfo Segura Segura.

—Se constituyó la Sociedad Anónima Junta Agrícola Industrial de Limón.

—El Municipio del cantón de la Unión dió poder general judicial a Manuel Antonio Espinoza Calderón; Madeleine Helene Wilmet a Victor Hubert Lafosse y Ana María Arrastay Jiménez a Josefa Jiménez de Arrastay.



Se ha notificado a los dueños de refresquerías y otros establecimientos similares la obligación en que están de separar este negocio del de licor, para poder dar exacto cumplimiento a la ley del ramo, conducente a que las bebidas alcohólicas no sean expendidas en horas y días determinados por la misma ley.

—En la calle 5a., avenida 10a. María Luisa Parra y Zoila Duarte, por asuntos de su sexo llegaron a las manos, y como el escándalo tomara proporciones la policía intervino paternalmente.

A don Justino Otárola le hurtó cierto ratón una llave "meca", con dicha llave el alígero penetró a la casa de Otárola y se llevó la instalación completa de la cafetería, un filtro y otros objetos.

El caco dejó una tarjeta que decía: "Rafles, ingeniero."

—En casa de un señor Marín se dió un baile fin de siglo. Bailóse hasta la danza de Salomé, la danza pírrica y otras danzas. Entró en danza la policía, pues para tales andanzas ha sido creada y al interrogar a Marín, éste contestó que era muy dueño de hacer en el interior de su casa lo que le viniera en gana. Las concurrentes al baile fueron identificadas.

—Con el pretexto de los temblores varias señoras de vida "non santa" se lanzaron a los cafetales a dormir en traje primitivo. La ronda les obligó a cubrirse con la tela de sus tiendas de campaña y en la ambulancia se les trasladó a sitio abrigado, en donde purgarán la pena de arresto.

—José Cisneros refiere que en el Mercado fue atacado a pichetazos. Tal arma dice Cisneros, no está permitida para la lucha, según los textos de la convención de La Haya.

El pichet-torpedo fue llevado a la Segunda Sección de Policía y figura ahora en el Museo policíaco del Agente señor Carvajal.

Recepción y baile en el Edificio Metálico

La Sociedad Federal de Trabajadores, que es uno de los principales centros obreros de San José, le prepara una gran recepción a los obreros de Puntarenas, y representantes de provincias que llegarán a ésta con motivo de la fiesta del Primero de Mayo.

Dicha recepción se verificará a las 8 p. m. Hará uso de la palabra el Lic. don Luis Cruz Meza, Director de "El Porro".

A continuación se obsequiará a los concurrentes con un baile.

Las mujeres que pelean

Rebeca Larret es una joven agra ciada de unos 18 años de edad, reside en Siquirres, y como todo ser humano a esa edad, sintióse feliz porque con la inconsciencia de sus años veía deslizarse los días placidamente al lado de un hombre a quien ella amaba.

Nada es estable sobre la faz del planeta, y mal podía ser una excepción la placida alegría de la pobre muchacha. Una mujer llamada Primitiva Villalobos, de avanzada edad y larga carrera galante, sintió envidia del idilio y por esto, y tal vez encaprichada por poseer el compañero de la joven, decidió hacer el papel de sombra fatídica en aquel cuadro de risueña alegría. Puesta en la pendiente del mal, no retrocedió en la elección de medios para la consecución de su propósito, y tal vez, creyendo lo más corto y eficaz para el fin preconcebido, quitó de en medio y para siempre a Rebeca, que la humillaba con su franca risa de mujer enamorada, optó por cortar con el acero asesino la existencia de la infeliz.

SCOUTISMO

Interesantes acuerdos tomados por el Consejo

El sábado anterior a las siete se celebró la segunda sesión del Gran Consejo Central de los Exploradores de Costa Rica.

Se habló de las condiciones para admitir a los niños en las compañías; la mayoría estuvo de acuerdo en fijar los diez años.

Se fijaron igualmente las cuotas que serán: para los aspirantes de un colón; para los de 3a. clase de cincuenta céntimos y para los de 2a. de un colón, para los de 1a. de dos colonos.

Esos grados los adquirirán paulatinamente los Scouts, después de pruebas técnicas y prácticas.

Las cuotas anteriores entrarán en el fondo de cada compañía.

La cuota mensual de gastos es de veinticinco céntimos.

Para la próxima sesión se tratará de la táctica que debe adoptarse para todas las compañías.

Como ese tema es tan importante sería de desear que los profesionales—entre ellos muchos buenos militares de carrera ilustraran con sus valiosos conocimientos y al efecto se les invita para que concurran el sábado próximo a las siete de la noche a la escuela Juan Rafael Mora.

BILLETES DE AHORRO.

La Institución hará efectivo en cada cuerpo el ahorro para sus asociados.

Este es uno de los mejores fines que tienen los Boy-Scouts, tan descuidado hoy en la niñez. Se exigirá que estos ahorros sean ganados por los niños y no obsequiados por los padres.

Nos parece ideal el proyecto de que las carulinas de ahorro sean expedidas por un banco. No se

ría raro que don Jaime Bennett, tan entusiasta por esta institución lo adoptase en el Banco Mercantil. También lo podría hacer el Banco Internacional que tan bien se ha portado para tantas innovaciones en materias de finanzas.

Los niños podrían presentarse en las oficinas del Banco y allí adquirir su tarjeta de 25, 50 céntimos o de un colón.

Los intereses del capital total podrían acumularse a la cuota general de los exploradores.

VALIOSOS OBSEQUIOS.

Parece que el señor Presidente hizo algunos obsequios a los Exploradores de San Ramón, para mejorar su equipo. Mucho lo felicitamos por esto.

UNIFORMES.

Y a propósito de este cuerpo nos atrevemos a sugerir la idea de que la hombrera de sus uniformes sea del mismo color del uniforme, así sería más sencilla pues la entorchada tiene poco uso en los Scouts. También estamos seguros de que los ramoneses adquirirán los cinturones tan necesarios.

NUEVOS CUERPOS.

Don Ramiro Aguilar trabaja con ahínco para establecer una compañía en su escuela. Ya ha hecho muchas gestiones con los padres de los niños y es seguro que antes de un mes los presentará. Ya sabíamos que el señor Aguilar era entusiasta por la educación física y por esto le felicitamos.

CRESPINA ORIENTAL

NUEVA LOCION PARA EL CABELLO

La única que lo fortalece y preserva de las cascas; lo aumenta, suaviza y hermosa.

TODAS LAS BOTICAS DE IMPORTANCIA LA VENDEN

La tarde en los Tribunales

ALCALDIA PRIMERA

A solicitud del Lic. Antonio María Soto, se procedió a levantar causa criminal a un señor Abarca García, por el delito de falso testimonio.

ALCALDIA TERCERA

Un señor Tenorio Chaves, parece llevar muy bien su apellido, pues por el delito de violación en perjuicio de la menor Elsa Mena, se le ha seguido sumaria en esta oficina.

—Un señor Modesto Monge, que ni es Modesto ni es Monge, dado su natural poco cristiano, ha dado motivo a que se le siga causa criminal por el delito de atentado a la autoridad.

JUZGADO PRIMERO

Se decretó auto de prisión y enjuiciamiento contra Antonio León Solano, por el delito de lesiones cometido en perjuicio de Isaias Fallas, en Pirris, hecho que tuvo lugar el 25 de marzo del año próximo pasado.

Junta de Caridad de San José

Por no haber habido quórum en la reunión ordinaria de la Hermandad de Caridad de esta ciudad, se convoca a los hermanos a reunión general, a fin de conocer el informe y elegir la directiva correspondiente.

La reunión se verificará en el salón del Hospital de San Juan de Dios, a la 1 p. m. del domingo 30 de abril corriente.

San José, 24 de abril de 1916.

El Secretario,

ALBERTO ECHANDI.

La cuestión religiosa en Honduras

Ataqua al Obispo Monestel

La división de la diócesis en Honduras ha dado motivo para fuertes ataques que aparecen en la prensa de aquella República.

Uno de nuestros canjes "La Semana Ilustrada" la emprende contra el señor Obispo Monestel llegado de Costa Rica y contra el Pbro. José Nevrosky, Rector del Seminario.

Es un hecho, dice "La Semana Ilustrada" que existe discordia entre el clero nacional y los sacerdotes extranjeros que residen aquí.

Y agrega dicha revista: "El Presidente declaró que subsisten los motivos por los cuales se había opuesto el General Bonilla a la división de la Diócesis y que por consiguiente no era posible acceder a los deseos del Delegado Apostólico."

ALBUQUERQUE

Conocimientos útiles

FILTRO BARATO.—Llévese una jarra de agua, y échele en el fondo arenilla fina, o una composición porosa compuesta de arenilla, carbón de leña o de piedra en polvo y un poco de cemento esponjoso, y déjese así por algún tiempo. Con tan sencilla operación el agua quedará limpia y tomará un sabor delicado que no tienen las pasadas por los mejores filtros.

Obras de autores

de fama universal

Paul Bourget (De la Academia francesa) **Le Sens de la Mort** C. 225.

Paul Bourget (De la Academia francesa) **Le Démon de Midi** 2 tomos C. 450.

Emile Verhaeren, **Les Forces tumultueuses** C. 225.

P. Eduardo Vitoria, S. J., **La Catálisis Química**. Sus teorías y aplicaciones en el Laboratorio y en la Industria. C. 13.00.

P. Eduardo Vitoria, S. J., **Prácticas Químicas**, para Cátedras y Laboratorios. C. 10.00.

P. Jaime Pujula, S. J., **Estudios críticos sobre la teoría de la evolución**, C. 150.

Arturo Cuyás, **Hace falta un muchacho**. Libro de Orientación en la vida para los adolescentes. C. 25.

Angel Ganivet, **La Conquista del Reino de Maya**, C. 175.

Alma Gaudivet, **El Escultor de su Alma**, C. 125.

Maurice Maeterlinck, **El Templo Sepultado**, C. 200.

BIBLIOTECA CLASICA. — Nicolás Maquiavelo, **Obras Históricas**, 2 tomos, C. 350. **Obras Políticas**, 2 tomos, C. 350. **Sublevación de Nápoles**, capitaneada por Masaniello, C. 175. **Recuerdos de un Anciano**, por el Excmo. señor don Antonio Alcalá Galiano, C. 175. **Poetas Satíricos Latinos**, Juvenal y Persio, C. 175.

Lorenzo Gracian, **El Criticón**, 2 tomos, C. 275.

DON QUIJOTE DE LA MANCHA. La única edición del Centenario que ha llegado al país, corregida con presencia de la edición príncipe, dialogada y reformada con arreglo a la moderna ortografía y con notas aclaratorias. Un tomo encuadernado lujosamente a la francesa, C. 200.

Miguel de Unamuno, **Vida de Don Quijote y Sancho**, C. 225.

Compre usted la **Novela de Bolsillo**, Publicación semanal de renombrados autores. Precio, C. 0.20.

LIBRERIA DE JAIME TORMO

Encuadernación, Imprenta, Papelería. Útiles para Oficinas y Escuelas.

—Precios los más baratos—

Apartado 439, Esquina frente al Correo. Teléfono 664. San José.

Sociales y Personales

Regresaron de Puntarenas los señores Florencio y Florentino Castro, David Rojas y señora y Miguel Angel Castro Carazo.

—Enfermo se encuentra don Eloy Truque, Secretario de la Municipalidad.

—Partió para Orotina la señorita Ana María Zeledón.

—Estuvo ayer en ésta don Uldebrando Siles.

—Regresó ayer de Curridabat el Pbro. Hdefonso Badilla.

—En Cartago falleció el apreciable vecino don Ramón Ruiz.

—Contrajo compromiso matrimonial la señorita Elida Piza con el caballero Mr. Herbert Crane de Chicago.

—Encuéntrese en ésta doña María Teresa de Canale.

—Regresaron de Limón don Oscar Meza y familia.

—Llegó de Orotina doña Zoila de Rodríguez.

—Regresó el comerciante don Rafael Pedroza.

—Murió en Guadalupe la señorita Rafaela Carmona.

PROGRAMA

de la retreta que dará la Banda Militar, esta noche a las 8 en el Parque Morazán.

- 1o.—El Camino Real. Marcha. Losey.
 - 2o.—Si yo fuera Rey. Obertura. Adam.
 - 3o.—Serenata para corno y flauta. Tilt.
 - 4o.—La Gioconda. Vals. Gungl.
- Miércoles, 26 de abril de 1916.

Alfredo Morales, Director.

CASA DE MADERA

EN LA BOCA DE LA SABANA

Alquilo una, cómoda y bien provista de jardines. Precio moderado. Entenderse con el Lic. don Porfirio Góngora en el bufete del Lic. don Ricardo Pacheco.

Salomón Castro.

PRECIOS BARATOS

Relojes de pulsera para señoras, surtido variado.

Relojes de pulsera para señoras, surtido de poco valor para regalos.

Los de fantasía, en broches, anillos, etc., etc.

Acaban de llegar muchas mercaderías de la Gran Bretaña.

Calle del Carmen

RELOJERIA SUIZA

Fábrica de tostar y moler café

"LA COSTA RICA"

Teléfono No. 354.

Se tuesta y muele café a C. 125 el quintal. Se atenderán las órdenes con esmero y prontitud. Necesitamos buenos y activos agentes. Informes en "La Tempestad".

ENGLISH SECTION

events that the brave and capable men who are now in the country will remain there a while.

Of all the times from Monroe till now there never has been an occasion so apt for letting the Monroe Doctrine prove its value.

To be continued to morrow.

ed to be badly frightened from the moment he stepped between the ropes. With his mouth wide open and a scared look in his eyes, Jess boxed after

He jabbed to the face dazed Young, who was badly cut about the mouth, nose and eyes.

"Young continued his bore-in tactics in the eleventh, and for the first time during the night the light of battle gleamed in Willard's eye. He came loose with lefts and rights to the head, and Young backed away toward his

in, Willard threw every ounce of strength behind his two hundred and thirty five pounds, and blow nailed Young squarely on the end of the chin.

No sabred soldier ever fell quicker than did the beaten man. His head did not hit the floor. He dropped in full sitting posture, and slowly fe

backward, legs and arms outstretched.
"Even before his head reached the
canvas*the keen eyes of the profes-

Đen Sólón Núi

Prospectos en la Oficina Provisional

Plantas fuertes de Fresas a ₡ 10.00
el mil.

Habitaciones amuebladas
con todo el confort moderno

Punto mas céntrico de la Capital. Calle Central Norte, esquina Avenida Segunda Oeste

HOTEL RESTAURANT "EUROPA"

Esmerado servicio. Salones
especiales para banquetes.

BOLETIN DE LIMON

25 de Abril de 1916.

Sociales.—Partió hoy para San José la señorita Fé Castro.

—Para el mismo lugar salieron don Miguel Castro Dobles y su señorita hermana María del Socorro.

—Don Manuel Francisco Quezada, Gobernador de esta provincia, acompañado de su estimable señora salió el viernes p.pdo., vía Boca del Toro, para las regiones de Talamanca y Sixola. Dicho viaje es en vía de estudio para fomentar el progreso a dicha región, que es uno de las más ricas de la República.

—Pronto partirá para San José, donde fijará su residencia, don Teodoro H. Mangel.

—Se encuentra ya del todo restablecida la señora de nuestro buen amigo Gonzalo Figueroa. Lo celebramos.

—Ya un poquito mejor se encuentra el encantador chiquitín Fernandito, hijo de don Ricardo Mora Fernández y doña Eva de Mora. Nos alegramos.

Teatros.—Esta noche si debemos aplaudir al incansable don Pepe, pues nos puso en escena la gran película "Evidencia". Todo el mundo al Teatro Arrasty, que se exhibirá la preciosa cinta "Mariposa en la Rueda del Destino."

Baile.—El baile efectuado anoche se encontró muy desanimado, y todo por falta del bello sexo.

Gracias al incansable Yayo, este puerto cuenta con una buena orquesta. Mis calurosas felicitaciones a Marotico y sus compañeros.

El licenciado Octavio Moya Saravia ha vuelto a ponerse al frente del Juzgado Civil, después de corta permanencia en esa capital. Le saludan todos sus subalternos que le quieren y aprecian.

—El domingo y lunes se han efectuado con notable concurrencia turnos a beneficio de la Iglesia Católica, en el costado derecho de la misma, amenzados por la Banda Militar y una orquesta. Lo más granado de nuestra sociedad concurrió gustosa a dar mayor realce a la benéfica fiesta. El miércoles habrá otra en el mismo sitio, para que los excursionistas se diviertan.

—Los temblores han menudeado en este puerto, poniendo a los habitantes algo nerviosos. A las 2 y 24 minutos, aproximadamente, del 24, sintióse uno demasiado fuer-

te que nos hizo pensar en una catástrofe; toda la gente usando de la ropa de cama, lanzándose a la calle buscando refugio. El telégrafo desde ese momento hasta muy de madrugada estuvo funcionando, siendo el telegrafista el mismo joven Solera, Jefe de esta Oficina.

—El domingo fué exhibida en el Teatro Arrasty la película *Evidencia*, la cual es una verdadera joya de la cinematografía. Sus bellísimas escenas, todas, fueron muy aplaudidas. Don Pepe Arrasty estrenó esta misma noche un hermoso rótulo eléctrico, del cual solamente tres letras gastan la bicoeca de 29 bombillas de cincuenta cada una, cosa que llama la atención desde el extremo de la calle. Al señor Director de la Banda, le felicito por haber atendido mi solicitud, haciendo que la retreta terminara a las nueve en punto, hora esta que ya va siendo más prudente. Cuando se quiere se puede...

—El sargento Alvarado salió hoy con dirección a las minas de Talamanca, conduciendo unos miles de colonos para hacer unos pagos allá de la Compañía. Buen viaje y feliz regreso le deseo a este cumplido empleado de orden y seguridad.

—Don Filadelfo Granados se encuentra en Cartago en vía de negocios. Ha quedado encargado de su oficina aquí el Pasante don Rogelio Barquero Montes de Oca.

—Se habla del establecimiento de una escuela nocturna. Próximamente dará detalles de ella y mi parecer humilde a este respecto.

—Enseñar el que no sabe, dice un adagio muy viejo. La policía, que se llama a velar por el público, debería enseñar a ciertos muchachos de los vapores que la esquina de "El Fénix" no es muy adecuada para que ensayen box, pues en ese sitio hay personas de verdadero respeto a quienes no les simpatiza el boxeo. Además es un ridículo tal sport en plena calle con trajes inadecuados para ello.

CORRESPONSAL

Robo literario

El sábado pasado recibimos un trabajo de literatura que con el título *En el Parque* nos envió desde Puntarenas un señor J. Nicolás Sánchez. Sin fijarnos más que en valor intrínseco del artículo le dimos cabida en nuestra edición del domingo. Resulta que, después de publicado, nos hizo notar alguién que ese trabajo firmado por el señor J. Nicolás Sánchez, no es sino una copia fielmente hecha de una de las parábolas de nuestro compañero don José Fabio Garnier. El citado plagio no cambió sino el título y algunas frases para darle color puntarenense a la *Parábola de la flor caída* que fue publicada en *Pandemonium* y que han reproducido varios de los diarios y revistas de Centro América. Delatamos ante nuestros lectores el hecho y presentamos nuestras excusas al compañero *Gladus* por el robo literario de que ha sido víctima por parte del citado J. Nicolás Sánchez.

"CHICLETS"

Modera o quita el vicio de fumar. Beneficia su salud. Conserva su boca siempre fresca y limpia. Ayuda la digestión. Todo esto consigue usted mascando "Chiclets". Famosos en el mundo entero. Santiago Palacios — Agente. Pasaje Jiménez, San José.

Falsas alarmas

Puriscal, 24
A "El Imparcial"
Ruégole publicar lo siguiente: "La Información" de hoy refiere haber recibido noticia de que en este cantón existe alarma entre sus pobladores con motivo de haberse enviado a los cuarteles de la capital un número de soldados disciplinados; semejante noticia es falsa; de este cantón no ha salido en estos días ni un solo soldado a prestar servicio, y en cuanto a la alarma sólo hay la que hoy trae con sus publicaciones dicho periódico.

El Comandante Cantonal,
Marcos Sotelo

DUELO

Naranjo, 24
A "El Imparcial"
A las 8 a. m. de hoy falleció la estimabilísima matrona doña Lola Corrales de Alvarado. A su esposo don Federico Alvarado, a sus hijos Tulia, Juanita, Fausto y José Alvarado, a su señor padre don Juan Corrales y demás familia, nuestro sentido pésame.

Corresponsal

suerte y ase encuentra completamente restablecido.

Crucos quebrados.—Es de lamentar que haya habido quien no respetando la quietud de los muertos haya hollado el cementerio para quebrar una o tal vez algunas cruces, de las que ahí existen.

Centro Social.—Se dice que muy pronto se restablecerá este centro, que por cierto es una necesidad que se deja ya sentir.

Reloj público.—Sabemos que muy pronto quedará instalada a la izquierda de la cúpula la carátula del reloj público. Muy bueno nos parece y lo celebramos que así sea.

Lluvias.—Y el cielo para refrescar estos calores, está derramando sus cántaros... y Natura se viste de verde!

Fabio-Fabiolo

A LOS FINQUEROS

Se desea comprar una finca de café con su beneficio siempre que la plantación sea grande y esté bien situada. Mande su oferta con todos los datos al apartado de correos 227 en esta capital.

EN CUESTA DE MORAS está situada la Tintorería de Carlos Peralta

Se garantiza la más rigurosa higiene
en los procedimientos

— YA LLEGO —

El azúcar del Ingenio

"LAS VUELTAS"

— de —

ROHMOSER HNOS.

— EXCELENTE CALIDAD Y PRECIOS BAJOS. —

MONTEALEGRE & BONILLA

IMPORTADORES - EXPORTADORES

Compramos café de buena calidad

Nueva York

80 Front Street

San José, C. R.

2a. Avenida Oeste No. 10

LA MEJOR

FABRICA DE SIROPE Y BEBIDAS GASEOSAS

Ofrecemos a nuestros clientes y al público en general, los productos de esta Fábrica, bien conocidos y acreditados ya por su bondad y pureza:

KOLA CHAMPANA superior y KOLA corriente sin rival.

LIMONADA verdadera y ZARZA apifiosa.

GINGER ALE y CREAM SODA excelentes.

¡Novedad! El refresco más exquisito, el refresco del día

— CIDRA CHAMPANA —

Especialidad de nuestra marca, por su gusto incomparable.

Los pedidos que se nos encomiende, serán ejecutados con prontitud y esmero.

FERNANDEZ & CAMPOS

Apartado No. 935.

San José.

Teléfono No. 190.

Atmetlla Hermanos

COMISION—AGENCIAS—CAMBIO

San José, Costa Rica

Dedican especial atención a la representación de fabricantes y exportadores americanos. Aceptan pedidos grandes y pequeños y ofrecen facilidades para los pagos.

COMPRAMOS ORO AMERICANO Y LETRAS DE CAMBIO

— TELEFONO 447 —

Sombrerería Imperial

— DE FEDERICO AYMERICH —

Acaba de recibir un inmenso surtido de sombreros de pita, medianos y finos, desde \$ 5.00 hasta \$ 100.00. Especialidad de la casa: unos sombreros de pita, pintados, y que han tenido mucha aceptación, para las señoras que van al campo. El gran sombrero para la temporada. Sombreros de fieltro, en distintas formas, clases y colores.

El sombrero que he recibido es legítimamente Monte Cristo.

PRECIO DE VERDADERAS GANGAS

SE ARREGLAN SOMBREROS DE TODAS CLASES

Contigue a la Botica Oriental y frente al Pasaje Jiménez.

Permanente

A nuestros suscritores

Habiendo tenido conocimiento el señor Administrador de este diario que en Montes de Oca se han cobrado recibos de suscripción firmados por el señor DOMINGO MONGE, quien se dice ser agente de esta Empresa, prevenimos a todos nuestros suscritores que tales pagos sólo deben efectuarse a la presentación de recibos firmados por nuestro Administrador.

San José, 14 de abril de 1916.

Edgar Knorr & Co.

San José - Limón

GRAN ALMACEN

de

géneros y abarrotes

Cerveza Pfaff's

HOTEL ESPAÑA

Situado 25 varas al Sureste del Mercado, frente a la casa de don Luis Cruz Meza.

Excelente servicio. — Cocina española. — Cuartos ventilados y muy aseados.

El nuevo propietario,

ISAÍAS AVEDILLO.

"PLATANINA"

Rica en sustancia nutritiva, incomparable para la digestión para niños y enfermos, en el uso culinario reemplaza a la Maicena, al Sagú y a la Tapioca. Recomendada por el Cuerpo Médico de la Habana. (BANANINA) reemplaza a la leche lactada.

DEPOSITOS: en la cafetería "La Garantía", frente al Pasaje Jiménez y en "La India".

AVISO IMPORTANTE

Arados de hierro reversibles para terrenos quebrados, la mejor calidad. Máquinas "New Home". Material para cloacas.

Pida informes y precios a

Teléfono No. 11.

Cartago.

RIVERA Y CIA.

Apartado 21.

LA MEJOR AGUA MINERAL GARANTIZADA

para las enfermedades del estómago.

FABRICA EN SIFONES

"LA NAVARRA"

Apartado No. 697.

Teléfono No. 478.

SERVICIO A DOMICILIO AL ESTILO EUROPEO

Los sifones que no lleven la marca no son legítimos.

Gran Depósito de Maderas

— DE —

SUAREZ Y QUETO

Avisamos a nuestra numerosa clientela que por contrato celebrado con Mr. G. H. Massey, hemos cerrado el depósito de maderas, trasladando las existencias al "Depósito de Maderas del Pacífico" (antes "Pacific Lumber & Co.") que seguirá surtiéndose de nuestro Aserradero de Orotina.

Librería Española, Imprenta, Encuadernación, Fábrica de Sellos de Hule, Relieves, de María v. de Lines. - San José - Cartago - Limón

Se acaban de recibir las cinco obras de Orison Swett Marden, que se han traducido al español: *Abirirse Paso, Alegría del Vivir, Poder del Pensamiento, Siempre Adelante, Iniciación en los Negocios.* Las obras de Marden educan la voluntad, forman el carácter, enaltecen y dignifican. Leed las obras de Marden. Ponedlas en manos de vuestros hijos y tanto vosotros como ellos, sacaréis provecho de ello. Cada tomo en rústica vale \$ 2.50; por correo, \$ 2.80; un tomo empastado, \$ 3.00; por correo, \$ 3.35.

* * * * *

Si desea usted suscribirse a Diarios, Semanarios, Revistas Americanas o Europeas, ordénelas a la LIBRERIA ESPAÑOLA de doña María v. de Lines, y tendrá un servicio sin tacha.

Anuncios de Ocasión

25 céntimos cada veinte palabras o fracción.
Por cada diez palabras de exceso, 5 céntimos.
No se admiten inserciones por menos de tres veces.

ALQUILU contra temblores de casas pequeñas, con instalación de luz, muy bonitas frente a la muralla norte de la Penitenciaría. Informará Juan Peralta, 180 varas al sur de la caballería Polini.

SE VENDEN un perol de cobre de copeta de dos cañones "Saint 200 litros de capacidad y una estufa Etienne". En esta oficina informarán.

POR 30 COLONES se alquila una casa en la calle 6a. Sur esquina opuesta a la pulpería "La Tempestad", do-cientas varas al Sur del Palacio de Justicia. Informarán en la calle 8a. Norte, número 258.

FIATILISTAS - GANGA! A menor precio que el de catálogo se detalla una bonita colección de sellos de correo. Informarán en la Administración de "EL IMPARCIAL".

SE NECESITAN muchachos con recomendación y que no estén en la escuela para vender este periódico al pregon.
Informes en estas oficinas todos los días de 4 a 5 de la tarde.

SOMBREROS de pita buenos y finos, a precios de competencia frente a Lehmann y a La Fama, vende Manuel Veiga.

NEGOCIO.—En la Administración de "EL IMPARCIAL" se vende papel de periódicos a 10 céntimos la libra, papel blanco para carnices a quince céntimos libra. Cartón superior, blanco, para moldes de sastre, costureros, etc. etc. a 10 céntimos la libra. Cartón inferior calidad, propio para trabajos de polvorista, a TRES COLONES QUINTAL.

SE VENDE un hermoso piano. Dada razón 30 varas al Sur de la "Bicicleta", frente a la casa de Saúl, de 1 a 3 de la tarde.
ESPERANZA A. DE MAYORAL.

VENDEMOS:—Teja hierro usada, canoas, ladrillo toda clase, cal, arena, mezcla, varios muebles, tornillos para hierro quince céntimos libra, clavos diez céntimos libra, un lote tubos una pulgada y muchas otras cosas muy baratas. Taller Artes y Oficios. Tras el Colegio de Señoritas.

SE VENDE barato una nueva máquina de escribir, marca "Fox", con carril grande y a dos tintas. Informan Schroter Sucesores, Parque Central.

Sueltos y recortes de actualidad

Los periódicos de España estaban a punto de desaparecer por falta de papel. Para evitar la suspensión de ellos se dió un decreto suprimiendo el impuesto de transporte para ese artículo y se ha prohibido su exportación.

En el Ecuador fracasó un golpe de Cuartel a favor del Comandante J. Federico Intriago.

Se les dejó proceder hasta última hora. Habían sido sobornados algunas guarniciones de Quito.

Ha sido puesto en libertad en la Habana, Hipólito Villa, hermano de Pancho Villa, acusado de haber arrancado unos rieles del ferrocarril en El Paso.

Los Estados Unidos, habían pedido la extradición pero no pudieron aportar las pruebas necesarias para conseguir ese objeto.

"El Imparcial" de Madrid está publicando una información interesantísima acerca de la opinión de los más notables escritores franceses sobre el Quijote y Cervantes. Algunas de ellas están escritas en las trincheras por periodistas que están sirviendo a la patria como soldados.

Dicen "Las Novedades" de New York: La protesta de El Salvador y Costa Rica, con motivo del Tratado que acaba de celebrarse este país con Nicaragua, ha causado cierta impresión en Washington, donde cada vez se acentúa más la tendencia a no lastimar a las naciones latino-americanas.

El distinguido publicista Enrique Gómez Carrillo ha editado dos libros más "Campos de Batalla y Campos de Ruina" y "En las trincheras". Ambos libros han sido escritos en el frente francés y están para llegar a Centro América.



HIPOCRATES

Los Médicos Prescriben

las medicinas que cada caso especial requiere. Tratándose de dolores y catarrros al estómago, cólicos y vómitos, vahidos y jaquecas, inapetencia e insomnio, debilidad y abatimiento, aguras y ardientes, perturbaciones nerviosas, gástricas y biliosas; fuertes palpitaciones, vértigos y otros síntomas de malas digestiones o dispepsia, origen y causa de las peores enfermedades, médicos, experiencia y buen sentido prescriben de común acuerdo las

Pastillas del Dr. Richards para el Estómago

Ni es cosa de creernos bajo la mera garantía de nuestra palabra: otros se encargan de patentizarlo a la faz del mundo sin más interés que el de salir por los fueros de la verdad y de hacer bien a sus semejantes.

"Sr. Dr. Richards: Después de haber probado toda clase de medicamentos sin haber logrado curarme del estreñimiento, debilidad, desvanecimientos, dolores de cabeza y una intensa frialdad de pies y manos, que venía padeciendo desde hacia cuatro años, tomé, por indicación del Dr. Bartolomé Vassallo, Urquiza 1167, médico cirujano de mucha fama, las renombradas Pastillas de Ud. sin esperanza alguna de curarme, pues ya desconfiaba de todo medicamento. Pues me equivoqué. Hoy tengo el placer de informarle que estoy perfectamente curado con el uso de las excelentes Pastillas del Dr. Richards. Reciba Ud. mis mejores agradecimientos. GABRIEL IBARRA."—Rosario de Santa Fe, República Argentina.

De venta en todas las Farmacias, Droguerías y Boticas.

Fídase un folleto que contiene pruebas convincentes de la eficacia de estas Pastillas a

Dr. Richards Dyspepsia Tablet Association, 55 Worth St., New York, Norte América

¿Malestar del corazón? ¿Dispepsia con estreñimiento?

ES PURO EFECTO DE MALAS DIGESTIONES. — LAS PASTILLAS DEL DR. RICHARDS LO DISIPAN EN SEGUNDA.

La más elemental e infalible de las precauciones para conservar la salud es mantener el aparato digestivo en estado de digerir y asimilar lo que el estómago ingiere, y cuando por cualquier circunstancia imprevista, o descuido, o abuso, la digestión se pierde o mengua, lo que entonces urge es remediar el mal, porque el estómago es de los órganos que, dañados, jamás se curan con el abandono.

La idea que muchos enfermos del estómago adquieren, hasta convertirse en obsesión, de estar afectados al corazón, es errónea por lo general, y consiste en que los gases producidos por la fermentación de alimentos indigestos se corren de un lado a otro oprimen los diversos órganos vitales, pudiendo ser indistintamente el corazón, los riñones o el hígado sin que ninguno de ellos esté realmente afectado; pero como este desbordamiento de gases puede acabar por afectarlos gravemente, hay que pensar en protegerlos. Esto se hace curando la dispepsia y haciéndola imposible para lo sucesivo, y lo hacen admirablemente las PASTILLAS DEL DR. RICHARDS. Véase esta muestra:

"Sr. Dr. Richards: No hallo palabras con qué demostrarle la sincera gratitud de que le soy deudor, pues al poco tiempo de usar sus afamadas Pastillas (que yo llamo Salvadoras del Mundo), han desaparecido mis dolencias y trabajos cual si fuera por arte mágico. Hoy me siento muy bien, como si jamás hubiese padecido mal alguno, y cuento que los padecía graves bien poco tiempo hace, cuando los dolores del estómago, de la espalda y más que nada, el malestar del corazón, me tenían en continua zozobra. Así que, apreciableísimo Doctor, tanto mi familia como yo, no cesamos un día y otro de orar a la Divina Providencia para que Dios lo colme de bendiciones y prosperidades."

LINDO CASTRO VARGAS.

Calle Real, Río Segundo, Alajuela, Costa Rica.

¿Dispepsia incurable?

SUSPENDA EL CALIFICATIVO HASTA PROBAR LAS PASTILLAS DEL DOCTOR RICHARDS, Y PRONTO MUDARA DE OPINION

La pertinencia de una enfermedad no debe conducir a desesperación, sino estimular a perseverancia, que es garantía positiva de buenos resultados. Nadie debe declararse vencido sin apurar todos los recursos. El señor Leonardo Saborio, de Heredia, pertenece a la falange de los que luchan, perseveran y vencen. Veámos lo que escribe:

"Obligado por la gratitud (que es la más obligatoria e impopular de las virtudes), me complazco en manifestar que tras ocho años enteros de venir sufriendo constantemente sin tregua ni alivio, ni un instante de tranquilidad, una forma de dispepsia que me afectaba todo el aparato digestivo, el sistema nervioso, la cabeza, todo mi ser en una palabra; habiendo oído la opinión de varios facultativos, que en vano hicieron todo lo posible por curarme, y acabaron por declarar la incurabilidad de mi dolencia, todo lo cual me dejó sin esperanza, tuve un día la suerte de que a mis manos llegase un folleto relativo a las PASTILLAS DEL DOCTOR RICHARDS.

"Tal efecto hizo su lectura en mi turbada mente que sin perder más tiempo, compré cinco pomos de ellas en la Farmacia Central de don Tranquilino Ulloa y procedí a probar. El buen resultado me alentó, y cuando he consumido quince frascos en término de siete meses, me hallé completamente curado. Eterno será mi agradecimiento por las PASTILLAS DEL DOCTOR RICHARDS, pues a ellas debo el bienestar que actualmente disfruto."

LEONARDO SABORIO.

Estanque: casa de Salomón Aguilar,

Heredia, Costa Rica.

¿Insomnio? ¿Mala digestión?

Aquí es producto de ésta; las Pastillas curan ambas cosas al curar la dispepsia, que es su origen.

El profesor Sr. Ignacio Solano C., músico militar del ejército costarricense, escribe a este respecto:

"Hace dos años venía padeciendo del estómago, siempre con mala digestión y desvelado, desfallecido, con gran pesadez en el estómago, incapaz de comer lo necesario, porque al momento sentía gran plenitud, a lo que se me fué juntando gran número de molestias, hasta que cierto día ví en lugar apartado un anuncio de las PASTILLAS DEL DR. RICHARDS, recomendándolas mucho para el estómago, y en el acto fui a una farmacia que cerca de mi casa había y compré un frasco de las mismas. Tomé el contenido con arreglo a lo prescrito en el envoltorio, y quedando satisfecho de los resultados, seguí tomando hasta ponerme sano y bueno. Ahora como y duermo a las mil maravillas y me siento el hombre más feliz. Permitame, pues la casa productora felicitarla por su excelente medicina, y a mí mismo por haberla tomado, así como suplicar me remitan anuncios o catálogos para distribuirlos entre mis numerosas amistades, a fin de contribuir con mi granito de arena a la mayor pro agenda de las ya bien célebres PASTILLAS DEL DR. RICHARDS."

IGNACIO SOLANO C.,
Músico Militar.
Alajuela, Costa Rica.

Pastillas Richards del Dr.

la medicina predilecta para curar, impedir y prevenir las enfermedades del estómago. El más eficaz de los remedios para cuanto se relaciona con las malas digestiones o

DISPEPSIA

cuyos síntomas, como jaquecas, vértigos, náuseas, ardientes, cólicos, catarrros al estómago, perturbaciones biliosas, gástricas y nerviosas; insomnio, desgano, debilidad, abandono, junto con otros muchos, conducen el sistema a un estado tal de auto-intoxicación y desamparo que lo exponen a la ruina total. ¿Padece Ud. del estómago? Pues tómelas hoy mismo y pronto dejará de padecer.

Un folleto conteniendo pruebas convincentes de numerosas curaciones, será enviado gratis a quien lo pida. Dirigirse a

DR. RICHARDS DYSPEPSIA TABLET ASSOCIATION
55 Worth Street, New York

Estas Pastillas derraman sobre el mundo felicidad, salud, vida, contento, dicha, gozo, alegría, placer, buen humor. Ahuyentan la dispepsia o sea indigestión crónica con todo su séquito de calamidades. Lo repetimos: Pruébelas en seguida. Fíjese en la marca R con la antorcha.



¿IRRITABILIDAD NERVIOSA?

MAL NEGOCIO PARA UN PROFESOR DE ENSEÑANZA. TOMESE INMEDIATAMENTE LAS PASTILLAS DEL DOCTOR RICHARDS.

Un ilustrado profesor centro-americano se dirige a la fuente y origen de las famosas PASTILLAS DEL DOCTOR RICHARDS expresando gratitud y satisfacción por haberse curado los males del estómago con esta excelente medicina. Es un valioso refuerzo a la ya numerosísima cohorte de profesores y profesoras que deben la salud a las PASTILLAS DEL DOCTOR RICHARDS. Y no sólo la salud, sino la tranquilidad, la amabilidad, la paciencia, la tolerancia y la ecuanimidad requeridas por tan noble profesión, porque sin estas cualidades, el catedrático más instruido del orbe fracasará lamentablemente. El profesor que nos ocupa dice así:

"Ilustre Doctor Richards: Tengo la honra de saludarlo con todo mi respeto, y al propio tiempo rendirle las más expresivas gracias por el grandísimo beneficio que debo, como tantos otros, alas valiosísimas Pastillas de su nombre. Antes de haberlas tomado, innumerables fueron las noches que pasé de insomnio, los dolores que padecí del estómago, de la cabeza y del vientre, así como las aguras, ardientes, jaquecas, inapetencia, debilidad, nerviosidad (esto sobre toda ponderación) etc., por espacio de cuatro años. Todo ello desapareció ante la maravillosa virtud de cuatro pomos, sólo cuatro!, cuando ya casi desesperaba de mi curación. Ardiente admirador y propagandista,

BENJAMÍN L. HERRERA,

Profesor de Instrucción Pública.

Teotepeque, Departamento de la Libertad, República del Salvador.

¿DUELE MUCHO LA CABEZA?

PASTILLAS Y LAXOCONFITES DEL DOCTOR RICHARDS ES LO QUE USTED NECESITA; VERA CUAN PRONTO SE LOS DISIPAN

De Antigua, Guatemala, en la modernizada república de este nombre, una agraaciada joven participa a la casa DOCTOR RICHARDS DYSPEPSIA TABLET ASSOCIATION haberse curado los males del estómago y sus complicaciones, usando los remedios que tanta popularidad vienen dando a la referida casa neoyorquina. Dice así la citada señorita:

"Durante cinco años me sentí con el estómago muy perezoso y constante falta de apetito. Padecía fuertes dolores y desvanecimientos de cabeza, frecuentes jaquecas, estreñimientos muy persistentes, siendo lo peor que nada de cuanto tomase me causaba el menor bien. Consulté varias autoridades médicas, entre otras el Licenciado don Francisco Muñoz B., propietario de la Farmacia "Muñoz", quien me recomendó expresamente las tan afamadas PASTILLAS DEL DOCTOR RICHARDS. Bien merecen, en verdad, la envidiable fama de que gozan, pues con media docena de frascos quedé enteramente curada.

"El estreñimiento se me quitó con tres frascos que usé de los LAXOCONFITES DEL DOCTOR RICHARDS, y de las 105 libras a que había bajado con la enfermedad, pero ahora tengo 134 y desempeño las labores domésticas de mi hogar sin dificultad de ninguna especie, gracias al gran mérito de las PASTILLAS y de los LAXOCONFITES DEL DOCTOR RICHARDS."

SRTA. GLORIA MOLLINEDO.

Antigua, República de Guatemala.

¿ACONGOJADO? ¿NERVIOSO? ¿DESVELADO?

LAS PASTILLAS DEL DR. RICHARDS LE INFUNDIRAN ANIMO, LE AQUIETARAN LOS NERVIOS Y LE FACILITARAN EL REPOSO.

Así le sucedió al Señor Miguel Angel Córdoba Z., de la cultura capital costarricense, y así ha sucedido y está sucediendo a cuantos usan las PASTILLAS Y LOS LAXOCONFITES DEL DOCTOR RICHARDS para los males del estómago y de los intestinos. Así escribe el referido señor Córdoba:

"Después de continuos padecimientos originados por la dispepsia, siempre víctima de las malas digestiones, causándome pésimo efecto lo poco que comía, y esto sin apetito y sólo por no desfallecer, nada, hoy me hallo, felizmente, en posesión de la más envidiable salud, gracias a ese maravilloso medicamento digestivo, PASTILLAS DEL DR. RICHARDS."

MIGUEL ANGEL CORDOBA Z.

Apartado 614, San José, Costa Rica.

LAS PASTILLAS DEL DOCTOR RICHARDS CURAN LA PRIMERA; LOS LAXOCONFITES DEL DOCTOR RICHARDS LO SEGUNDO.

Las PASTILLAS y los LAXOCONFITES DEL DOCTOR RICHARDS forman una combinación admirable cuando se trata de curar los efectos de malas digestiones, si además hay la complicación del estreñimiento. Esta complicación es de gran estorbo para cualquier dolencia o indisposición que ocurra, aunque nada tuviese que ver con el estómago; y las PASTILLAS DEL DOCTOR RICHARDS siendo, como efectivamente son, el mejor de los agentes digestivos conocidos, no curan el estreñimiento, ni para ello están indicadas. En cambio los LAXOCONFITES DEL DOCTOR RICHARDS lo curan y desvanecen a la perfección.

"A instrucciones de mi esposo (escribe una señora centro-americana) he tomado por algún tiempo los afamados remedios del DOCTOR RICHARDS (PASTILLAS Y LAXOCONFITES) Para combatir la dispepsia, la jaqueca y el estreñimiento que venía padeciendo, y fué completa la curación que obtuve. Exactamente como a mí le pasó a mi amiga la señora doña María Cambroner de Mora, y con la misma buena suerte. Por tan grata satisfacción, doy al ilustre Doctor Richards, en nombre de la referida amiga y en el mío, las más expresivas gracias, quedando a sus gratas órdenes, atta. S. S.,

JULIA R. DE QUEZADA.

Palmares, Zaragoza, Costa Rica.

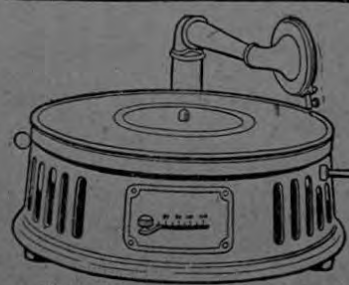
CONCURSO DE DIEZ RAZONES

por qué las Pastillas y los Laxoconfites del Dr. Richards se consumen tanto, por qué deben usarse, y por qué no deben faltar nunca en la casa.

A la persona que antes del 1.º de diciembre de 1916 nos mande las mejores diez razones al efecto, enviaremos un giro o cheque de \$25 oro americano. A la que envíe las diez razones que sigan en mérito, \$15, y a la tercera lista, \$10; total \$50 oro americano. Los remitentes de 7 listas más que resulten aceptables serán obsequiados cada uno con un fonógrafo, descrito e ilustrado más abajo.

El laxoismo al expresar las razones será tomado en cuenta para adjudicar los premios, mas no se cobillará al concursante de extenderse lo necesario para mejor dilucidar el punto. Por ejemplo, si ha tenido conocimiento de alguna curación, un detalle minucioso de circunstancias, síntomas, etc., será admisible. Quizá el lector ha tenido ocasión de apreciar la conveniencia de haber a mano un frasco de las Pastillas o de los Laxoconfites del Dr. Richards para un caso repentino de indigestión o de biliosidad. Especialmente el que vive lejos de una botica debe estar provisto de Laxoconfites del Dr. Richards. Tal vez muchos ignoren que en infinidad de familias, un frasco de Pastillas y otro de Laxoconfites del Dr. Richards fué toda la medicina que se necesitó por años enteros, y todo por haberse aplicado a tiempo tan valiosos remedios. Pueden basarse las razones en los puntos siguientes: eficacia, economía, conveniencia, facilidad de tomar, y otros. Para encontrar temas, léanse los testimonios de personas curadas y la circular de instrucciones. Como acuse de recibo, a cada persona que tome parte en este concurso se mandará un pequeño recuerdo u obsequio. Diríjanse los Sres. concursantes a

DR. RICHARDS DYSPEPSIA TABLET ASSOCIATION
(Sección de Concursos) 55 Worth St., Nueva York, Estados Unidos.



Discos para fonógrafos pueden comprarse hoy en todas partes, facilitándose así su adquisición al gusto de cada cual y en el momento que se desean.

Procure Ud. obtener gratis uno de estos fonógrafos

El fonógrafo que todos aguardaban. Toca discos de todos tamaños y clases, hasta los de 12 pligs. de diámetro. De tono perfecto, igual a los fonógrafos más caros. Muchas personas desearán adquirirlo, tomen o no parte en el Concurso. Precio, porte incluido, paquete postal, \$8; dos, \$15; tres, \$21. Discos de 10 centavos en adelante, su costo, más el porte y 10% adicional. Envíenoslo pago en giro, cheque u orden postal. Los discos anunciados de las Pastillas del Dr. Richards que acompañen a los otros, son enviados absolutamente gratis.